



**PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 16 MARCA 2023 R.**

(C/2023/1468)

PARLAMENT EUROPEJSKI

SESJA 2023-2024

Posiedzenia od 14 do 16 marca 2023 r.

STRASBURG

Spis treści	Strona
1. Otwarcie posiedzenia	3
2. Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu (art. 63 Regulaminu)	3
3. Skład Parlamentu	3
4. Europejska inicjatywa obywatelska „Ratujmy pszczoły i rolników! W kierunku przyjaznego dla pszczół rolnictwa służącego zdrowemu środowisku” (debata)	3
5. Propagowanie programu z Bridgetown z 2022 r. (debata)	23
6. Brak działań ze strony Komisji w kontekście obowiązku lojalnej współpracy (debata)	28
7. Wznowienie posiedzenia	35
8. Głosowanie	37
8.1. Iran, a w szczególności próba otrucia setek uczennic (B9-0170/2023, B9-0172/2023) (głosowanie)	37
8.2. Tunezja – niedawne ataki na wolność wypowiedzi i zrzeszania się oraz na związki zawodowe, a w szczególności przypadek dziennikarza Noureddine’a Boutara (B9-0171/2023) (głosowanie)	37
8.3. Kambodża – sprawa przywódcy opozycji Kema Sokhy (B9-0169/2023, B9-0174/2023) (głosowanie)	37
8.4. Decyzja o przystąpieniu do negocjacji międzyinstytucjonalnych: Zmiana rozporządzenia (UE) 910/2014 w odniesieniu do utworzenia europejskich ram tożsamości cyfrowej (A9-0038/2023 - Romana Jerković) (głosowanie)	37

Spis treści	Strona
8.5. Wytoczne UE w sprawie obrońców praw człowieka (A9-0034/2023 - Hannah Neumann) (głosowanie) .....	38
9. Wznowienie posiedzenia .....	38
10. Skład komisji i delegacji .....	38
11. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia .....	38
12. Długoterminowe zaangażowanie na rzecz dobrostanu zwierząt (debata) .....	38
13. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania .....	46
13.1. Wytoczne UE w sprawie obrońców praw człowieka (A9-0034/2023 - Hannah Neumann) .....	46
14. Zatwierdzenie protokołu bieżącego posiedzenia i przekazanie przyjętych tekstów .....	47
15. Kalendarz następnych posiedzeń .....	47
16. Zamknięcie posiedzenia .....	47
17. Przerwa w obradach .....	47

## PEŁNE SPRAWOZDANIE Z OBRAD 16 MARCA 2023 R.

VORSITZ: NICOLA BEER

Vizepräsidentin

### 1. Otwarcie posiedzenia

*(Die Sitzung wird um 9.03 Uhr eröffnet)*

### 2. Stanowisko Rady w pierwszym czytaniu (art. 63 Regulaminu)

**Die Präsidentin.** – Die Präsidentin hat vom Rat den Standpunkt in erster Lesung erhalten, einschließlich der Gründe, aus denen er diesen Standpunkt festgelegt hat. Die entsprechenden Standpunkte und Stellungnahmen der Kommission sind ebenfalls eingegangen. Der vollständige Titel wird im Protokoll dieser Sitzung bekannt gegeben. Die Drei-Monats-Frist, über die das Parlament verfügt, um sich zu äußern, beginnt somit morgen, 17. März 2023.

### 3. Skład Parlamentu

**Die Präsidentin.** – Im Anschluss an den Rücktritt von Herrn Eric Andrieu und auf Vorschlag des Rechtsausschusses stellt das Parlament gemäß der Geschäftsordnung das Freiwerden seines Sitzes mit Wirkung zum 2. Juni 2023 fest und wird die betreffenden nationalen Behörden davon unterrichten.

### 4. Europejska inicjatywa obywatelska „Ratujmy pszczoły i rolników! W kierunku przyjaznego dla pszczół rolnictwa służącego zdrowemu środowisku” (debata)

**Die Präsidentin.** – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Europäische Bürgerinitiative „Bienen und Bauern retten! Eine bienenfreundliche Landwirtschaft für eine gesunde Umwelt“ (2023/2550(RSP)).

**Bas Eickhout, on behalf of the Committee on the Environment, Public Health and Food Safety.** – Madam President, and good morning to you all, we are discussing today a European citizens' initiative that got more than 1 million verified signatures. And the title of that initiative is 'Save the Bees', where everyone is of course very much concerned about, but I think also very important: save the farmers.

And for very sure, I know that we will have a discussion again about our farming model. But what the citizens are aiming for here also is, by changing our agricultural model, we can save the bees and the farmers at the same time. And for me that is always a pretty strange part of the discussion that I have here in this House. When we are discussing agriculture, I don't meet anyone who is happy with the developments in our agriculture system. We see that young farmers are more and more reluctant to get into this business. We see that less and less farmers are there and that they're getting bigger and bigger, but that the profits are shrinking.

So no one is really happy with the current agriculture model. Doesn't that mean we need a substantial change, a substantial change that benefits the farmer but also benefits our natural system, which our agriculture system is built upon?

And that is exactly what this initiative is trying to put forward. And that's also a call to the Commission to do now something about the change of our agriculture system. And of course, the Commission launched its Farm to Fork initiative, which, by the way, was very well supported by this House as well.

But now the question is, what are we going to do with the Farm to Fork ambition? Yes, there is one file out, that is the sustainable use of pesticides. And you see already and probably some colleagues will mention that again, there is not full support for that proposal and some even want to get rid of it. That would mean there is nothing of the Farm to Fork strategy then on the table.

Then what's your plan? You will stick to business as usual with the model you're not happy about. So something needs to change. And this is really a question to the Commission. What are you going to propose to change? Not strategies, not initiatives, not nice reports, but laws to change to make us less dependent on pesticides, fertilisers, antibiotics, because that's the model that needs to change for the bees and the farmers.

**Norbert Lins**, *im Namen des Ausschusses für Landwirtschaft und ländliche Entwicklung*. – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Bienen sind ein essenzieller Teil unseres Ökosystems: Ohne sie gibt es keine Ernte und keine Nahrung. Ich sage aber auch: Die Bauern sind ein essenzieller Teil unseres Ökosystems, denn ohne sie gibt es keine Ernte und keine Nahrung. Umso wichtiger ist es, dass wir gemeinsam mit ihnen, also den Bäuerinnen und Bauern, praktikable und umsetzbare Lösungen entwickeln. Wir müssen gemeinsam mit den Bauern – in Kooperation und nicht in Konfrontation – arbeiten. Wenn wir unbedachte Entscheidungen treffen, die vielleicht von Idealen, aber nicht von Vernunft geprägt sind, dann werden wir nicht zum Ziel kommen.

Die Europäische Bürgerinitiative „Bienen und Bauern retten! Eine bienenfreundliche Landwirtschaft für eine gesunde Umwelt“ zeigt, wie wichtig dieses Anliegen der europäischen Bevölkerung ist. Aber die Frage ist: Wie können wir den Schutz von Bienen und Bauern langfristig garantieren? Ich sage Ihnen: Es geht im Dialog! Wir brauchen Alternativen. Das heißt, wir müssen zunächst die alternativen Mittel entwickeln, sie zulassen und dann die Reduktion durchsetzen. Hier ist die Kommission eindeutig im Verzug.

Wenn wir über die Biodiversität sprechen und darüber, wie wir sie erhalten bzw. verbessern können, dann geht es eben insbesondere auch um den bäuerlichen Familienbetrieb. Viele beklagen, dass der mehr und mehr in den Hintergrund gerät, dass Bauern aufhören. Aber es sind doch vor allem auch viele Auflagen, Dokumentationen, Bürokratie, die gerade dazu führen, dass die kleinen Bauern aufhören und dass der Hof nicht in die nächste Generation geht. Auch das, glaube ich, müssen wir beachten.

In meiner Heimat Baden-Württemberg gehen wir den Weg der Kooperation und nicht der Konfrontation. Wir haben mit einem Biodiversitätsstärkungsgesetz diesen Weg aufgezeigt. Die Europäische Union sollte sich diesen Weg mal genauer anschauen. Im Moment habe ich die Befürchtung, wir landen in einer Sackgasse.

**Ana Miranda**, *em nome da Comissão das Petições*. – Senhora Presidente, Senhora Comissária, em primeiro lugar, gostaria de parabenizar os organizadores desta Iniciativa de Cidadania Europeia – um êxito, em nome da Comissão das Petições, pelo apoio recebido por 1 200 000 europeus, deixando claro que este é um tema prioritário para a cidadania europeia. O seu acompanhamento adequado é essencial numa democracia participativa.

A Comissão PETI recebeu um grande número de petições sobre estas questões, tanto de pessoas particulares, como de organizações. Os peticionários europeus solicitaram um maior compromisso com o bem-estar das abelhas e polinizadores, que é vital para a saúde ambiental e para a segurança alimentar.

As evidências mais recentes mostraram também a necessidade de uma intensificação significativa de políticas que melhor preservem os habitats e as áreas agrícolas para que se tornem um vetor-chave para recuperar a biodiversidade. O apoio adequado dos agricultores na necessária transição rápida para a agroecologia plena é fundamental, favorecendo especialmente pequenas empresas agrícolas diversificadas e sustentáveis, a agricultura orgânica e a investigação no domínio da agricultura sem pesticidas e livre de organismos geneticamente modificados.

Esta ICE, bem como os peticionários demonstraram a necessidade não só de abordar questões específicas, como também de se inserirem no contexto mais amplo da missão da União Europeia para restaurar os ecossistemas.

Apoio plenamente o objetivo da proteção total das abelhas e outros polinizadores, que estão a sofrer um declínio acentuado, tanto na União Europeia, como no resto do mundo. 9% das espécies de abelhas estão ameaçadas, as populações de abelhas diminuíram 37%, e até 40% das espécies de abelhas podem estar ameaçadas.

O declínio dos polinizadores deve-se a vários fatores. Esta bem-sucedida Iniciativa de Cidadania Europeia, com as suas principais exigências, oferece à União Europeia a grande oportunidade de pôr em prática uma ação firme para reverter o declínio dos polinizadores, Senhora Comissária.

Aproveito para saudar os apicultores galegos e dizer claramente: salvar as abelhas e os agricultores!

**Mairead McGuinness**, *Member of the Commission*. – Madam President. Good morning, colleagues, like the farmers of Europe, we're up early and having this really important debate. For obvious reasons, I'm very happy to be taking this very important debate.

This European Citizens' Initiative is talking about saving bees and farmers. We've heard very strong contributions from the Environment Committee, the Agriculture Committee and the Petitions Committee. So I want to congratulate the members of those relevant committees for a very successful public hearing in January on this topic, because it allowed the organisers to present their initiative and for Members to express their views.

I think today's plenary debate is also about exchanging views on this topic. It also shows that the European Citizens Initiative can be very much agenda setting and it allows citizens to shape the public debate on critical issues for the European Union.

Our citizens are increasingly concerned about the use of pesticides and the build-up of pesticide residue in the environment. Society as a whole, including farmers, wants to see less pesticide use and lower risks. We also saw this in the calls from the Conference on the Future of Europe and indeed other European Citizens' Initiatives.

We anticipate that the recently updated EU rules for approving micro-organisms for use in plant protection will facilitate more access to biological alternatives to chemical pesticides. We also need to acknowledge that farmers need workable alternatives to allow them to continue to supply consumers with food.

In addition, the revision of the EU Pollinators Initiative adopted in January and the upcoming revision of the bee guidance document for pesticide risk assessment will boost protection for bees and wild pollinators. Recent analysis carried out by the JRC shows that biodiversity loss is a major threat to EU food security. It already affects our agriculture sector with potentially irreversible impacts in Europe and globally.

We have lost so much nature already that just protecting what we have is no longer an option. We really have to step up efforts not only to preserve, but also to restore nature and to reverse biodiversity loss. This will help to improve essential ecosystem services like pollination and pest control.

Honourable Members, you will decide on two Commission proposals on the regulation on nature restoration and the regulation on the sustainable use of plant protection products. I would ask you to keep this Citizens' Initiative in mind in your decisions.

European citizens expect an ambitious outcome and substantial progress in the transition towards sustainability. This initiative also raises key questions as to how farmers can play a central role in the transition towards more environmentally sustainable agriculture. And it calls for an increase in agroecological and organic practices.

The new common agricultural policy entered into force in January this year. It has significantly higher environmental ambition compared with the past. It provides a combination of obligations for farmers to be able to benefit from CAP support, and it supports more demanding practices, allowing reduced pesticides, the development of organic farming, the creation of new landscape features and other environmentally friendly agricultural practices.

The new regulations, if ambitious, and the new CAP, if implemented correctly, will help the EU respect the commitments made at the Convention on Biological Diversity COP 15 under the new Global Biodiversity Framework.

We need to solve the energy crisis in this decade with efforts by everyone for nature and pollinators, for farmers and for all Europeans. Our farmers are custodians of the land and they are central to this effort. Their futures depend on it, and we should listen to their concerns. The debate today will feed into our ongoing reflection. We will present our general conclusions, including the action we intend to take in our communication planned for early April. I look forward now to an exchange of views.

**Herbert Dorfmann**, *im Namen der PPE-Fraktion*. – Frau Präsidentin, Frau Kommissarin, Kolleginnen und Kollegen! Die Europäischen Bürgerinitiativen sind ein Instrument der direkten Demokratie, und ich halte es grundsätzlich für lobenswert, wenn sich Bürgerinnen und Bürger äußern. Ich weiß auch, wie schwierig es ist, die erforderlichen Unterschriften – eine Million – auf das Papier zu bekommen. Ich habe selbst in der Vergangenheit an vorderster Front für eine Bürgerinitiative gearbeitet.

Der Schutz der Bienen, der Insekten insgesamt, der Biodiversität als Ganzes ist zweifellos ein Anliegen, das auch den Bäuerinnen und Bauern am Herzen liegt. Schließlich sind ja auch viele landwirtschaftliche Nutzpflanzen auf Bestäubung angewiesen. Außer Frage steht auch, dass die Arbeitsbedingungen der Bäuerinnen und Bauern, besonders die Arbeitssicherheit im Umgang mit chemischen Wirkstoffen, genau zu beobachten und Gefahren zu minimieren sind. Weniger Chemie ist daher auch im Interesse nicht nur der Bienen, sondern auch der Bäuerinnen, der Bauern, besonders im Interesse auch der Brieftasche der Bauern selber – die Dinge kosten ja auch etwas.

Allerdings wird manchmal auch so getan, als würden die Bauern Chemie so aus Jux und Tollerei einsetzen und als könnte man so einfach darauf verzichten. So einfach ist es nicht. Man braucht Alternativen, die Sie, Frau Kommissarin, auch gerade aufgezeigt haben.

Viele Menschen, welche die Initiative unterschrieben haben, werden leider auch im gleichen Atemzug dann den unbeschränkten und unbegrenzten Zugang zu Lebensmitteln und oft zu Lebensmitteln zu sehr tiefen Preisen wollen. Wenn wir den Einsatz von Pflanzenschutzmitteln reduzieren wollen, dann wird es Produktionseinbußen geben. Die Last dafür darf letztendlich nicht bei den Bauern hängen bleiben; die haben nämlich keinen finanziellen Spielraum mehr.

Wenig ist dann auch getan, wenn alle beteuern, sie wären bereit, mehr zu zahlen. Die derzeitige Marktlage zeigt ja ganz eindeutig: Das ist in den meisten Fällen einfach eine glatte Lüge. Infolge der Inflation greifen die Menschen vermehrt zu Billigprodukten. Die Bioprodukte türmen sich derzeit in den Lagern und finden Käufer nur zu Preisen, die dann auch für die Bauern nicht mehr akzeptabel sind. Ich denke, wenn die Menschen in Europa nachhaltige lokale Lebensmittel kaufen und etwas höhere Preise akzeptieren, tun sie der Sache wahrscheinlich den besten Dienst, den besseren wahrscheinlich sogar als mit einer Unterschrift. Dann helfen Sie nämlich wirklich den Bienen, den Bäuerinnen und den Bauern in der Europäischen Union.

**César Luena**, *en nombre del Grupo S&D*. – Señora presidenta, enhorabuena por esta iniciativa ciudadana. Yo creo que el título, estamos todos de acuerdo, no podía ser más acertado: «Salvemos a las abejas y a los agricultores: hacia una agricultura respetuosa con las abejas para un medio ambiente sano». Se está diciendo aquí que, si no salvamos a los polinizadores y a los ecosistemas, es muy difícil que aseguremos una producción agrícola a largo plazo. Por tanto, enhorabuena por la iniciativa.

Según los datos de la FAO, el 75 % de los diferentes cultivos que utilizamos como alimento dependen de los polinizadores. Por tanto, creo que tenemos que actuar. Hay dos Reglamentos en marcha en esta casa: el Reglamento sobre la restauración de la naturaleza, que recoge la obligación legal de los Estados miembros para revertir el declive de la naturaleza, y el Reglamento sobre el uso sostenible de los plaguicidas, que aborda la reducción del uso de plaguicidas.

Por tanto, está muy bien el debate de esta mañana, pero yo creo que tenemos que afrontar estos dos debates con valentía. Yo sé que hay grupos políticos que tienen dificultades, que, en algunos casos, están en contra; me parece bien. Pero creo que tenemos que construir y creo que tenemos que negociar. Y para salvar las abejas y a los agricultores es importante que nos pongamos de acuerdo con respecto a esos dos Reglamentos.

**Martin Hlaváček**, za skupinu Renew. – Paní předsedající, ochrana včel a dalších opylovačů je zásadní a důležitá nejen pro životní prostředí a biodiverzitu, ale především pro dostatečnou produkci potravin. Řešením je bezesporu snižování použití chemických látek. Někdy slyším, že zemědělci snad milují používání chemie. Nemilují. Práce s ní není žádná radost a navíc stojí spoustu peněz. Ale musí. Proč? Co je tedy řešení? Méně škodlivé alternativy a ty vy brzďte. Rostliny, které tolik chemie nepotřebují, a na povolení nových odrůd a nové genomické techniky opět čekáme roky a vy, kdo tady řvete za včely, tak je brzďte. Zkrátka pro složité problémy neexistuje jednoduché řešení. Paní komisařko, prosím navrhněte balíček pro včely, který bude všechny tyto aspekty obsahovat.

**Sarah Wiener**, im Namen der Verts/ALE-Fraktion. – Frau Präsidentin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Zuallererst möchte ich natürlich den Initiatorinnen für diese großartige Bürgerinitiative gratulieren. Es ist doch eine bemerkenswerte Leistung, die sie vollbracht haben, gerade auf dem Hintergrund der COVID-19-Pandemie. Trotzdem waren sie aber erfolgreich und haben diese Initiative auf den Weg gebracht.

Aber ich bedauere sehr, dass gerade die Menschen, die heute dafür verantwortlich sind, bei dieser Debatte nicht teilnehmen können. Denn diese Europäische Bürgerinitiative kommt genau zur richtigen Zeit. Es ist schon erwähnt worden: Wir haben den aktuellen Stand der Wissenschaft, der zeigt, dass Klimawandel, Artenvielfalt, die Umweltzerstörung eine der größten Bedrohungen gerade für unser Ernährungssystem ist und deswegen auch für die Landwirtschaft, und das heißt, für die Bäuerinnen und Bauern. Wir brauchen ein nachhaltiges Lebensmittelsystem, und daher ist es dringend erforderlich, über die Transformation zu reden, wie wir das schaffen.

Es ist unsere Aufgabe, den Landwirtinnen und Landwirten Mut zu machen, ihnen zu sagen: Es gibt die Lösungen, alle liegen auf den Tisch. Agrarökologische Maßnahmen bringen den Bäuerinnen am Ende mehr Geld im Geldbörstel. Das ist ja das, was wir immer anführen. Also warum nicht gehen, warum diese Methoden, die Hand in Hand mit der Natur arbeiten, nicht unters Volk bringen und sie stärken und darüber aufklären? Denn unsere Bäuerinnen brauchen mehr Unabhängigkeit von teuren Betriebsmitteln und mehr Geld im Geldbörstel.

Das ist auch ohne Ackergifte geht, das zeigt ja auch die Öko-, die Biolandwirtschaft, und gerade die hat auch Probleme, sehr oft gerade in Südtirol, mit Abdriften. Also das Wirtschaftsmodell des einen zerstört das Wirtschaftsmodell des anderen, und auch das ist ein großes Problem, auf das wir Antworten finden müssen. Ich rede jetzt nicht von der Gesundheit, die sich auf uns alle auswirkt. Sie wissen, in Frankreich und Italien sind Parkinson und bestimmte Krebskrankheiten eine Berufskrankheit für Bäuerinnen und Bauern.

Zur Thematik der Umsetzbarkeit der Pestizidreduktion haben die Initiatoren noch zusätzlich ganze Arbeit geleistet und einen Faktencheck zusammengestellt. Bitte schauen Sie alle in Ihren Postkasten, gestern wurde er Ihnen per E-Mail zugestellt. Ich möchte an alle appellieren, ihn genau zu lesen. Und wir sollten auch alle den Appell, die Arbeit an der SUR konstruktiv und ohne taktische Verzögerung fortzusetzen, zu Herzen nehmen. Das ist jetzt fällig.

**Bert-Jan Ruissen**, namens de ECR-Fractie. – Voorzitter, mevrouw de commissaris, beste collega's, met het burgerinitiatief "Red de bijen en de boeren" wordt terecht aandacht gevraagd voor het grote belang van bestuivers voor de land- en tuinbouw.

Meer dan een derde van onze voedselgewassen is immers afhankelijk van bestuiving door honingbijen en wilde bijen. Bij de inzet van gewasbeschermingsmiddelen moet er daarom heel goed gekeken worden naar de effecten ervan voor de insecten. Dit vraagt om een helder toelatingskader en versnelde toelating van laagrisicomiddelen.

Totale uitfasering van synthetische pesticiden in 2035, zoals het burgerinitiatief bepleit, lijkt mij echter een niet-realistisch toekomstperspectief. Gewasbeschermingsmiddelen zullen te allen tijde beschikbaar moeten blijven om in te kunnen grijpen bij dreigende ziekten en plagen.

Een mix van maatregelen is nodig: geïntegreerde gewasbescherming; investeren in nieuwe rassen, robuuste gewassen en gezonde bodems en precisielandbouw.

Maar ik denk ook aan het verder stimuleren van mooie initiatieven op het boerenerf, zoals het aanleggen van bloemenranden en het creëren van nestgelegenheden voor insecten.

Voorzitter, alleen met zo'n geïntegreerde aanpak kunnen we bij én boer redden en de consument blijvend voorzien van voldoende gezond en veilig voedsel.

**Gilles Lebreton**, *au nom du groupe ID*. – Madame la Présidente, chers collègues, dans le monde idéal décrit par la pétition européenne intitulée «Sauver les abeilles et les agriculteurs», notre production agricole pourrait se passer totalement de pesticides de synthèse. Mais la réalité correspond rarement au rêve. L'objectif de la pétition, qui est de supprimer les pesticides de synthèse à 80 % en 2030 et à 100 % en 2035, est irréaliste. Un tel programme sauverait peut-être les abeilles, mais sûrement pas l'agriculture européenne. Si vous n'en êtes pas convaincus, regardez ce qui est en train d'arriver aux betteraviers français que la conjonction malheureuse d'une loi nationale et d'une décision de la Cour de justice de l'Union vient de priver totalement de néonicotinoïdes.

Il faut bien sûr diminuer l'utilisation des pesticides de synthèse, mais il faut le faire de façon rationnelle et scientifique, sans se lier par des dates qui ne correspondent à rien. Cette diminution ne peut se faire qu'au rythme des progrès de la recherche qui permettront de trouver des solutions de substitution. Les nouvelles techniques génomiques ouvrent à cet égard des perspectives prometteuses. Mais d'ici là, il faut résister à la démagogie et aux lubies des ayatollahs verts. La priorité de l'Union européenne en cette période de crise internationale doit être d'assurer son autonomie alimentaire, ce qui implique de continuer à utiliser les pesticides de synthèse dans la stricte mesure où ils sont nécessaires.

**Anja Hazekamp**, *namens de Fractie The Left*. – Voorzitter, mevrouw de commissaris, ik sta hier met gemengde gevoelens. Aan de ene kant ben ik super trots dat zoveel mensen in actie zijn gekomen om bijen en boeren te beschermen. Aan de andere kant ben ik boos omdat dit Europees Parlement de noodzaak van een echt gezond en veilig voedselsysteem niet ziet.

Bijen worden bedreigd door massaal gebruik van landbouwgif, maar als bestuivers uitsterven, heeft dit rampzalige gevolgen voor de natuur en voor de productie van ons voedsel. De industriële landbouw, die afhankelijk is van kunstmest en gif, bedreigt de toekomst van de planeet en van alle bewoners op het platteland.

Ik hoor hier vandaag veel steun voor het burgerinitiatief, maar ondertussen wordt de wetgeving om landbouwgif af te bouwen door dit Parlement gesaboteerd. De hoeveelheid desinformatie en bangmakerij die we horen rondom dit wetsvoorstel, kan worden vergeleken met de pogingen van de tabaksindustrie om wetgeving die noodzakelijk is om mensen te beschermen tegen longkanker, af te zwakken en uit te stellen. De tactieken van de agro-industrie zijn vergelijkbaar: twijfel zaaien over oorzaak en gevolg met als doel uitstellen en afzwakken.

Ik hoop dat het gezond verstand overwint. We moeten dringend aan de slag met de bescherming van bijen en weg met gevaarlijk landbouwgif. We moeten dringend de natuur herstellen en we moeten boeren helpen bij de omschakeling naar kleinschalige, duurzame, plantaardige en gezonde voeding.

**Dino Giarrusso (NI)**. – Signora Presidente, onorevoli colleghi, è importante che dei cittadini europei stiano in qualche modo obbligando il Parlamento a discutere di come salvaguardare le api, creature fondamentali per il ruolo di impollinazione e dunque per la vita umana e per l'equilibrio biologico.



Il valore di ciò che fanno le api nel mondo può essere stimato in circa 153 miliardi di euro l'anno, circa 15 miliardi solo in Europa. Chiediamo quindi, senza perdere altro tempo, almeno quattro interventi immediati: fondi e un programma per il ripristino ragionato in Europa di un habitat di fiori selvatici; riorientare i pagamenti della PAC per sostenere i servizi di impollinazione e il ripopolamento delle api, dove la loro presenza si è drasticamente rarefatta; riformare la regolamentazione dei pesticidi per prevenire futuri danni alle api; migliorare la biosicurezza del suolo e delle piante in vaso attualmente in commercio.

Ricordiamoci tutti che, con la sofferenza di queste creature, l'intero patrimonio biologico e tutta l'economia ad esso legata è a rischio. Dunque, non agire sarebbe da incoscienti.

**Franc Bogovič (PPE).** – Gospa predsednica, spoštovana komisarka, spoštovani kolegi!

Prihajam iz Slovenije, ki ji mirno lahko rečemo čebelarska deželca. Imamo enajst tisoč čebelarjev na dva milijona ljudi, največ na prebivalca.

Imamo odlično čebelarsko zvezo, ki je bila pobudnica medenega zajtrka, tako da že desetletja v Sloveniji vsak tretji petek mladi spoznavajo biodiverzitetu, vlogo čebel. Imamo tudi svetovni dan čebel, ki je bil pobuda naše čebelarske zveze.

Od leta 2011 v Sloveniji ni bilo pomora čebel. In veste, zakaj? Zato, ker čebelarji in kmetje sodelujemo, ker spoštujemo eden drugega, spoštujemo pravila. In tudi predsednik čebelarske zveze je nazadnje dejal: „V kolikor se spoštujejo pravila, ni, ne vidim problema.“

Tudi sam sem sadjar. Uporabljam pesticide in 30 let že v svoj sadovnjak med cvetenjem vozim čebele. Veste, čigave čebele so zadnjih deset let v mojem sadovnjaku? Čebele od mojega sina. Deset panjev čebel ima vsako pomlad v sadovnjaku. Nikoli ni umrla nobena čebela.

Zato mislim, da moramo tudi pri naših uredbah biti zmerni, spoštovati pravila, iti v tej smeri, da bomo kmetom dali možnost, da bodo imeli odporne sorte, sprejeti to zakonodajo, imeti tehnične rešitve v okviru preciznega kmetijstva, imeti tudi druge rešitve, ki so se v agroekoloških metodah pokazale kot primerne in jih kmetje tudi uvajamo.

Zato mislim, da tendenciozne razprave in pa to, da bi povsem ukinili pesticide v zelo kratkem roku, ni realno. Podpiram pa to današnjo razpravo.

**Clara Aguilera (S&D).** – Señora presidenta, señora comisaria McGuinness, quiero, en primer lugar, felicitar a los autores de esta iniciativa ciudadana, porque refleja el espíritu crítico que tiene esta iniciativa y, sobre todo, refleja un afán de mejorar las condiciones de vida de todos nosotros. Por lo tanto, mi respeto y felicitación a los autores.

Esta iniciativa ciudadana pretende la eliminación gradual de plaguicidas sintéticos, restaurar la biodiversidad y apoyar a los agricultores en esta transición. No creo que haya nadie en contra de estas tres cosas. Sin embargo, —voy a ser clara en este punto— plantear la eliminación completa de dichos plaguicidas en 2035 no sé si es una posibilidad realista —realista—. Necesitamos ir de la mano de los agricultores y ofrecerles alternativas.

Hay que garantizar la sanidad vegetal en todo momento, igual que la humana; también la vegetal es importante, la seguridad alimentaria, la asequibilidad de los productos alimentarios, de lo que nos acordamos más en época de inflación. Por lo tanto, yo creo que es una buena iniciativa, siempre y cuando no olvide, de la primera frase a la última, que los agricultores deben recibir un apoyo con posibilidades agronómicamente posibles. Tenemos que evitar también el abandono de las explotaciones.

Por tanto, estoy de acuerdo con todo ello. Pero, a veces, oigo aquí palabras que solo mantienen parcialmente equilibrio. ¿Quién va a estar en contra de mantener la biodiversidad? Pero para hacerla posible también hay que apoyar claramente a los agricultores; si no, solo es ficción.

**Martin Hojsík (Renew).** – Vážená pani predsedajúca, nielen vedci, ale aj bežní občania nám to hovoria jasne. Nebezpečné syntetické pesticídy zabíjajú včely, ďalšie opel'ovače, ohrozujú ľudské zdravie.

Máme integrovaný manažment škodcov, biologickú ochranu, prírode blízke poľnohospodárstvo. Všetko to je známe, ale napriek tomu sa to poriadne nepoužíva. Prečo? Stále sa predlžujú povolenia pre pesticídy, ktoré už sú známe, že nevyhovujú kritériám. Komisia prižmúri oči pri výnimkách už zakázaných pesticídov, ktoré ohrozujú opel'ovače, ale dostávajú ďalšie povolenia, aj keď existujú alternatívy. A to aj na Slovensku. Farmári o alternatívach nevedia. Jednoducho chýba nezávislé poradenstvo. A alternatívy? Tým sú hádzané polená pod nohy.

Očakávam, že Komisia konečne zmení svoj prístup a že jedy, ktoré zabijajú včely a ďalšie opel'ovače, zmiznú z našich polí.

**Claude Gruffat (Verts/ALE).** – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, chers collègues, 1,2 million de citoyens et de citoyennes de toute l'Europe crient leur désarroi face à notre modèle d'agriculture mortifère. Non, la fuite en avant ne résoudra rien. Regardons enfin le problème en face.

Certes, sans agriculteurs et sans agricultrices, il n'y aura pas d'agriculture. Mais sans pollinisateurs non plus. Or, la biomasse des insectes volants a diminué de 76 % en moyenne ces dernières années dans toute l'Union européenne, de 82 % l'été dernier. Des robots remplaçant les abeilles, est-ce là le futur que vous souhaitez à nos enfants?

Il incombe à la Commission d'écouter ces sirènes qui se multiplient et de prendre ses responsabilités, à commencer par une application stricte de l'arrêt de la Cour sur l'interdiction des néonicotinoïdes dans toute l'Union européenne. Oui, faire autrement est possible. Le réseau IPM Works était présent ici au sein du Parlement le mois dernier. Il nous démontre qu'un autre modèle d'agriculture, qui réduit de 50 % les pesticides, est possible. La gestion intégrée est possible. Agir est à notre portée, il en va de notre volonté politique au sein de la Commission et du Parlement. Donc cessez de servir les intérêts de l'industrie et écoutez le peuple d'Europe.

**Anna Zalewska (ECR).** – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz! Cieszę się z tytułu naszej debaty i mam nadzieję, że pani komisarz właśnie tak popatrzy na problem, to znaczy w sposób absolutnie holistyczny, dlatego że inicjatywa, choć poparta milionem podpisów – któż nie kocha na świecie pszczół i nie wie jak są ważne – jest niestety jednostronna.

Jestem Polką, gdzie co roku przyrastają nam rodziny pszczoły, gdzie od stuleci mamy tradycję. Wiemy, w jaki sposób opiekować się pszczołami. I chcę zacząć od tego, że powinniśmy podczas analizy zastanowić się i spróbować wziąć przykład z tych, którzy mają takie rezultaty, choć przecież też stosują środki ochrony roślin. Oczywiście potrzebne są pieniądze, nie tylko dla tych małych. Dzięki komisarzowi Wojciechowskiemu one już są. Ale również dla dużych pasiek potrzebne jest mapowanie, aby nie było konfliktów między rolnikami czy też między tymi, którzy wyprowadzają się z miast i zasiedlają wsie. Cieszę się, że będziemy o tym dyskutować.

**Paola Ghidoni (ID).** – Signora Presidente, gentile Commissaria, onorevoli colleghi, parlare di api significa parlare della nostra stessa vita. Senza le api molte colture non porterebbero frutti e semi e questo metterebbe a rischio la biodiversità. Senza la biodiversità sarebbero in pericolo la nostra salute e la sicurezza alimentare.

I nostri agricoltori tutto questo lo fanno bene: sono loro i primi custodi dell'ambiente, perché nessuno meglio di loro conosce i ritmi della natura, i suoi cicli, le sue regole e il modo migliore per rispettarla. Grazie al loro impegno quotidiano, gli agricoltori garantiscono la difesa della biodiversità. Pensiamo, ad esempio, a chi opera in territori complessi come quelli di montagna: grazie all'agricoltura e a tutti gli attori che contribuiscono a mantenerla viva, interi territori e comunità possono continuare a vivere.

In altre parole, questo significa che la sostenibilità ambientale è strettamente legata alla sostenibilità economica e sociale. Sostenere convintamente chi lavora la terra e chi da essa ne produce eccellenze è il miglior modo per difendere il nostro futuro e quello dei nostri figli.

**Kateřina Konečná (The Left).** – Paní předsedající, Česká republika je s počtem osmi včelstev na kilometr čtvereční čtvrtou zemí světa, pokud jde o počet včelstev. Posledních pár let však bylo pro opylovače katastrofálních. V zimě se čím dál častěji střídá mráz s rychlým oteplením. Včely jsou dezorientované, a pokud teplota překročí 10 stupňů, začínají lézat ven, křehnou a umírají. Ano, opylovače ohrožují zemědělské chemikálie. Případy úhynu otrávených včelstev nejsou ani v Česku raritou. Pesticidy ale nejsou zdaleka tím jediným a rozhodně ne největším současným problémem včelařství. Opylovačům dále ubližuje sucho, devastace krajiny, nedostatečná pylová pestrost, změna struktury zemědělské výroby i osevních postupů. Nesmíme zapomenout ani na nemoci. Je to prostě souhrn opatření, která musíme přijmout, pokud chceme pomoci. A jsem velmi ráda za tuto v řadě celkem sedmou úspěšnou evropskou občanskou iniciativu a pevně doufám, že s ní Komise nenaloží jako s těmi předchozími a problému se bude náležitě věnovat. Nicméně opravdu

přístupujeme k tomu s rozumem a komplexně. Jedním opatřením nic nevyřešíme.

**Daniel Buda (PPE).** – Doamna președintă, doamna comisar, doamnelor și domnilor colegi, salutăm preocupările cetățenilor legate de soarta sectorului apicol.

Potrivit FAO, din cele 100 de specii de culturi care furnizează 90% din produsele alimentare la nivel mondial, 71 de specii sunt polenizate de albine. Importanța protejării albinelor este, așadar, mai mult decât esențială pentru viitorul sectorului agricol, pentru fermieri, dar și pentru securitatea alimentară.

Datele furnizate de Comisia Europeană arată însă că în 2019 și în 2020 a fost înregistrată o creștere a numărului de stupi cu 5,1%, respectiv 7,6% la nivel european. Cea mai mare creștere a fost realizată în Spania, 10%, și în România, 8,5%.

Iată deci, stimați colegi, că poate exista o creștere a numărului de albine sau de familii de albine, chiar dacă folosim pesticide, cu condiția ca acestea să fie utilizate în mod rațional.

Propunerea aflată astăzi pe masa Parlamentului European vizează o reducere în etape a consumului de pesticide. Indiferent de procentele vehiculate, fie 30% sau 80%, acestea nu vor putea fi puse în practică în mod unitar, pentru simplul motiv că avem diferențe majore între statele membre în ceea ce privește consumul.

Astfel, România are un consum de 650 de grame pe hectar, iar Olanda consumă 7 900 de grame pe hectar. Nu ai cum să reduci acest procent în mod unitar la nivelul statelor membre.

În același timp, o reducere a cantității de pesticide, fără să existe studii serioase de impact sau alternative viabile pentru fermieri, va fi de natură să afecteze grav sectorul agricol, cât și albinele.

**Alex Agius Saliba (S&D).** – Sinjura President, L-Inizjattiva taċ-Ċittadini Ewropej hija għodda importanti hafna għad-demokrazija partecipattiva taċ-ċittadini tagħna li jgħinhom ikollhom mod ċentrali fit-tehid tad-deċiżjonijiet u l-proċess leġislattiv fuq bażi Ewropea. U din l-inizjattiva dwar il-protezzjoni tan-naħal hija waħda importanti hafna. Fid-dawl ta' din l-inizjattiva wkoll, nixtieq nenfasizza problema oħra li forsi ma tantx tkellimna dwarha li qegħdin jiffaċċjaw in-naħal fuq bażi Ewropea speċjalment fir-regjun tal-Mediterran: il-baġħal taż-żunżan, illi qiegħed jeqred in-naħal u jikkawża hafna, u hafna problemi fil-bijodiversità ta' hafna Stati Membri tal-Unjoni Ewropea, inkluż f'Malta, inkluż ukoll fl-Italja. Għalhekk huwa estremament importanti li jkun hemm inizjattivi bħal din sabiex inkunu nistgħu niehdu azzjoni fuq livell tal-Unjoni Ewropea sabiex nagħtu r-rimedji lir-rahħala tagħna, fosthom, pereżempju, billi nghinu lir-rahħala tagħna sabiex jeqjiru wkoll din il-problema tal-baġħal taż-żunżan. Huwa importanti wkoll illi naraw l-effett tat-tibdil tal-klima fl-Istati Membri tagħna pereżempju; sentejn ilu f'Malta minħabba nuqqas ta' xita, f'sena waħda biss, kellna produzzjoni ta' għasel f'Malta li kienet tlaħħaq 80% inqas mis-sena ta' qabel – f'sena waħda biss! U allura huwa importanti li nindirizzaw dawn il-problemi għaliex mingħajr naħal ma nieklux, mingħajr naħal il-bijodiversità tagħna tispicċa darba għal dejjem.

**Frédérique Ries (Renew).** – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, quand plus d'un million d'Européens, de citoyens d'Europe, nous demandent de sauver les abeilles et les agriculteurs, on doit les entendre. Ils nous demandent trois choses en réalité pour changer de modèle.

La fin des pesticides de synthèse d'ici 2035. En toute honnêteté, je ne sais pas si on y arrivera. En revanche, réduire notre dépendance aux pesticides, c'est une évidence. Et nos résolutions précédentes, celle de 2019 sur les pollinisateurs, le demandait déjà. Une proposition de la Commission est sur la table pour diminuer de moitié les pesticides chimiques d'ici 2030. Le Parlement doit cesser sa flibuste et s'emparer du sujet.

Deuxième demande: soutenir les agriculteurs. Évidemment, et plus que jamais, financièrement, mais aussi justement par un développement massif des alternatives aux pesticides chimiques.

Troisième demande, essentielle: rétablir les populations de pollinisateurs. C'est essentiel. Et ici, les pesticides n'expliquent pas tout – changement d'affectation des sols, perte des habitats, agriculture intensive, pollutions, parasites, changement climatique... La lutte pour sauver nos abeilles est globale. C'est donc bien un changement de cap que nous demandent les pétitionnaires.

**Anna Deparnay-Grunenberg (Verts/ALE).** – Frau Präsidentin! Als Erstes möchte ich Sie fragen, als Herrin dieses Hauses vielleicht Herrn Lebreton mal zurechtzuweisen. Er hat gerade den Ausdruck „grüner Ajatollah“ benutzt. Ich meine, wenn wir gerade betrachten, was im Iran passiert, finde ich solche Ausdrücke einfach in diesem Haus nicht angebracht, und ich glaube, Sie sollten da wirklich als Herrin des Hauses heute etwas dazu sagen.

Zu unserem Thema jetzt. Bienen sind nämlich mehr als Honig, sie sind unsere Lebensgrundlage und als soziale Wesen sorgen sie für Bestäubung, blühende Äcker und Felder, für Früchte und nicht zuletzt für unsere Ernährung. Keine Bienen bedeuten keine Landwirtschaft und keine Ernährung für uns Menschen. So einfach ist das. Mit dem Bienensterben verlieren wir heute leider schon zwei Drittel unserer Apfelernte.

Wie viel deutlicher muss es eigentlich noch werden? Pestizide sind Bienenkiller. Sie schaden unserer Umwelt. Unsere Versorgung kann nicht mit Pestiziden gesichert werden, das ist ein kurzfristiger Trugschluss. Im Gegenteil: Ohne bestäubende Insekten gibt es keine Lebensmittel und keine Landwirte.

Wir arbeiten gerade an einer Reduktion von Pestiziden. Die Halbierung bis 2035 muss das Mindeste sein, was wir hier erreichen. Damit haben uns die Europäerinnen und Europäer beauftragt.

**Die Präsidentin.** – Den von Ihnen angesprochenen Sachverhalt habe ich vorgemerkt. Gestern in der Debatte sind diese Ausdrücke aber auch schon gefallen, und das ist in der Anwesenheit Ihres Fraktionsvorsitzenden nicht gerügt worden. Ich nehme an, dass die Präsidentin sich das auch zur Diskussion im Präsidium vorgemerkt hat, und genauso werden wir diesen Weg dann auch gehen.

**Krzysztof Jurgiel (ECR).** – Pani Przewodnicząca! Wyrażam podziękowanie za wsparcie dla obywatelskiej inicjatywy „Ratujmy pszczoły i rolników”, do którego to tytułu należałoby dodać „...oraz zagwarantujemy konsumentom bezpieczną żywność”.

Zwracam uwagę na znany, ale pomijany w działaniach fakt, że plony 80 procent upraw rolniczych zależne są od zapylaczy. Oznacza to, że rolnicy i pszczelarze tworzą integralną wspólnotę i powinni, a wręcz muszą, ze sobą współpracować.

Mając na uwadze wszystkie aspekty inicjatywy, wnoszę o podjęcie stosownej rezolucji oraz podjęcie prac nad dyrektywą pszczelą, która między innymi zmierzać będzie do: po pierwsze, skutecznego wprowadzenia dobrej praktyki rolniczej zmierzającej do ograniczenia stosowania agresywnych środków ochrony roślin, stworzenia programów wspierających zapylacze, odtworzenia istniejących w przeszłości śródpolnych ostoi dla zapylaczy oraz innych zwierząt, zobowiązania producentów do prac nad bezpiecznymi środkami ochrony roślin oraz środkami dla leczenia chorób oraz zwalczania pasożytów pszczelich.

Jestem przekonany, że działania te przyniosą wymierne korzyści dla konsumentów, rolników i pszczelarzy owadów zapylających.

**Sylvia Limmer (ID).** – Frau Präsidentin! Schauen wir uns einmal an, wer oder was das Bündnis der Europäischen Bürgerinitiative „Bienen und Bauern retten“ ist. Hinter diesem Bündnis agieren nämlich über 140 international vernetzte Organisationen und politische Lobbygruppen, darunter viele mit Bio-Labels – mit harter wirtschaftlicher Ausrichtung und dementsprechender Interessenlage – oder *Extinction Rebellion* – mit radikaler linksextremistischer Ausrichtung – oder die Deutsche Umwelthilfe – mit unrühmlicher Vergangenheit als Abmahnverein – oder die NGO PAN Germany, deren Pestizidatlas als Wissensgrundlage von der Berichterstatterin der SUR in Umlauf gebracht wurde.

Ihre Stiftung, Frau Wiener, hat übrigens einige der Organisationen von „Bienen und Bauern retten“ als Partner und Förderer gelistet. Oder Compact, eine Bio-Vermarktungs-Onlineplattform, der die Gemeinnützigkeit abgesprochen wurde, weil im Vordergrund nicht Information, sondern politische Einflussnahme steht. Oder, oder, oder. Hatten wir hier nicht gerade Besserung im Umgang mit dem Lobbyistensumpf gelobt?

Und: Ohne Pflanzenschutz geht der Ertrag massiv zurück. Die Folge sind unter anderem teure, bald knappe Lebensmittel. Mit emotionalen Bildern, toten Bienen und angeblich bösen Bauern lassen sich immer Unterschriften generieren. Im Sinne der Bürger sind sie dennoch nicht. In der Realität stimmen die Verbraucher nämlich an der Kasse mit ihrem Geldbeutel ab, und da ist Bio gerade Ladenhüter.

Ich möchte daran erinnern: Unsere Aufgabe, Werte Kollegen, ist nicht Wohlfühlpolitik, sondern die Sicherstellung der Ernährung.

**Juan Ignacio Zoido Álvarez (PPE).** – Señora presidenta, comisaria McGuinness, cada vez que hablamos en este Parlamento de agricultura, en este caso en el marco de la iniciativa ciudadana «Salvemos a las abejas y a los agricultores: hacia una agricultura respetuosa con las abejas para un medio ambiente sano», parece que algunos acaban de descubrir la agricultura o que quieren hacer *tabula rasa* de todos los logros que hemos conseguido en las últimas décadas. Un ejemplo claro son los plaguicidas. En los últimos cincuenta años nuestros agricultores han reducido su uso un 95 %. Lo han hecho sin objetivos de reducción de impuestos, simplemente aplicando una tecnología cada vez más innovadora y precisa. ¿Y por qué ha ocurrido esto? Porque los agricultores quieren gastar menos dinero en productos fitosanitarios, quieren dar el mejor trato a su cultivo y quieren proteger la biodiversidad, que tan importante es para su subsistencia.

En el Partido Popular Europeo compartimos estas ambiciones y queremos seguir mejorando la calidad de los productos y las prácticas agroalimentarias en Europa. Pero también necesitamos la cantidad suficiente para alimentar a los 450 millones de europeos, y otros tantos fuera de Europa, y hacerlo a un precio asequible. Por eso, antes de tomar cualquier decisión que perjudique nuestra seguridad alimentaria, necesitamos alternativas realistas y asequibles. Necesitamos los períodos de tiempo adecuados para que los agricultores puedan adaptarse. Y necesitamos estudios sobre el impacto socioeconómico que avalen cualquier cambio legislativo.

Confiemos en nuestros agricultores, como hemos hecho durante décadas, y seamos para ellos un apoyo y no un obstáculo.

**Maria Arena (S&D).** – Madame la Présidente, le lien entre la destruction des pollinisateurs et l'usage des pesticides de synthèse est clair et des milliers de scientifiques le disent. Il y a un consensus aujourd'hui auprès des scientifiques, qui nous alertent depuis des décennies sur les dangers, les dangers pour notre écosystème, les dangers pour l'agriculture, les dangers pour la sécurité alimentaire. Donc, ceux qui disent que ne pas utiliser les pesticides nous conduirait à une crise alimentaire, eh bien, je vous engage à aller lire les rapports des scientifiques qui disent tout à fait l'inverse. Cette initiative est l'écho de ce que disent ces scientifiques depuis des années. Donc elle est, bien entendu, la bienvenue ici au sein du Parlement.

On l'a dit, les méthodes alternatives, elles existent. Et il y a aussi des études qui montrent que quand ces méthodes alternatives sont utilisées, elles parviennent à diminuer de 80 % l'utilisation des pesticides. Et donc aidons les agriculteurs à utiliser ces alternatives. Mais nous avons besoin d'un texte ambitieux sur cette réduction des usages. Nous avons besoin du texte maintenant, avant qu'il ne soit trop tard.

**Michal Wiezik (Renew).** – Vážená pani predsedajúca, zachráňme včely a farmárov. Veľmi jasná výzva v rámci ďalšej úspešnej občianskej iniciatívy zameranej na životné prostredia.

Skutočne ide aj o záchranu farmárov. Postupy, ktoré stále masovo podporujeme, likvidujú včely, oberajú krajinu o život a ohrozujú samotnú podstatu poľnohospodárstva. Bavme sa o tom, koľko akých pesticídov treba vyradiť, no nerozporujeme, že ich obmedzenie je nutné. Rokujme o tom, koľko a akej pôdy zregenerujeme, no netvárame sa, že toto opatrenie nie je kritickejšie dôležité pre záchranu opeľovačov. Hľadajme spôsoby, ako vzdelávať farmárov a pomôcť im pri prechode na ekologické poľnohospodárstvo, no nepredstierajme, že súčasný systém je pre nich výhodný.

Čaká nás jarný víkend. Kvitnú snežienky, vrbý, budú na nich včely, určite nielen včela medonosná. Zastavte sa pri nich. Vychutnajte si tento jarný fenomén a rozmýšľajte, prečo a kde sa deje. Verím, že pochopíte, že tam, kde sa darí včelám, bude sa dariť aj ľuďom. Zachráňme včely a farmárov. Dá sa to.

**Thomas Waitz (Verts/ALE).** – Madam President, Commissioner, thanks to tens of thousands of beekeepers, the losses of honeybees, many of them losses towards pesticides, are replaced year by year. But wild pollinators tested in German environmentally protected areas show up to 16 different pesticides. We have a massive decline of wild pollinators. And while farmers have developed a lot of strategies to massively reduce the use of pesticides, some here in the House still have not understood in which direction we are going. The future of agriculture is one that works with nature and not against nature. So to put it clear, for everyone to understand: no nature, no farmers, no food.

**Zbigniew Kuźmiuk (ECR).** – Pani Przewodnicząca! Pani Komisarz! Tytuł tej debaty jest adekwatny do powagi problemu. Z jednej strony bowiem pszczoły odpowiadają, jak się szacuje, za jedną trzecią światowej produkcji żywności, a więc są konieczne w procesie w rolnictwie. Z drugiej strony powinniśmy także pamiętać o losie rolników, dbać o ich przyszłość, bo w ciągu ostatnich dziesięciu lat zniknęło w Unii Europejskiej trzy miliony gospodarstw rolnych.

Do tego problemu powinniśmy podchodzić w sposób rozsądny. Żaden radykalizm nie jest tutaj absolutnie potrzebny. Przypomnijmy, że te propozycje, które pojawiły się w komisji, jeżeli chodzi o redukcję zużycia pestycydów, są po prostu zwyczajnie nie do przyjęcia. Pan poseł Buda o tym już mówił. Nie może być tak, jeżeli mamy kilkunastokrotne różnice w zużyciu pestycydów w poszczególnych krajach. Propozycja ich redukcji o 50% nie wytrzymuje po prostu krytyki. A takie przedłożenie pojawiło się w komisji. Potrzebne jest wsparcie dla środowiska pszczelarzy. Potrzebne jest rolnictwo precyzyjne i rozsądek.

**Annika Bruna (ID).** – Madame la Présidente, pour sauver les abeilles et les agriculteurs, et j'ajouterais les consommateurs, il faut réduire les pesticides, ce qui nécessite de les remplacer par des techniques agroécologiques telles que le mélange des cultures et l'allongement des rotations afin de limiter le développement des ravageurs; la restauration du bocage pour favoriser les prédateurs utiles; le biocontrôle pour favoriser les ennemis naturels des ravageurs et utiliser les biopesticides végétaux ou composés de phéromones, ou encore les plantes de service afin de lutter contre les insectes et les champignons parasites ou les mauvaises herbes.

Ces techniques existent mais sont néanmoins coûteuses. C'est pourquoi elles sont en principe éligibles aux aides de la nouvelle politique agricole commune. Mais l'Union européenne, à travers la PAC, vérifie-t-elle que les fonds suffisants parviennent aux agriculteurs? J'ai posé la question à la Commission et la réponse est décevante. Selon elle, les écorégimes prévus par la nouvelle PAC dépendent avant tout de l'engagement des États membres.

On ne peut que déplorer que les agriculteurs les plus vertueux sur le plan écologique ne soient pas accompagnés financièrement. Pourtant, c'est la survie de tout l'écosystème qui en dépend.

**Anne Sander (PPE).** – Madame la Présidente, Madame la Commissaire, oui, les abeilles sont indispensables à la vie sur terre et au maintien de la biodiversité, et nous devons nous mobiliser très fortement pour stopper leur déclin et arriver à renverser la tendance. Nous l'avons d'ailleurs intégré en réformant la politique agricole commune et en allouant des moyens supplémentaires au secteur apicole.

Je voudrais aussi saluer toutes les initiatives qui se font localement. Je pense à ce qui se passe chez moi en Alsace. Ces initiatives qui se multiplient et qui associent le monde agricole de manière très étroite pour travailler avec les apiculteurs et tester de nouvelles manières de faire. En tant que législateur, nous devons être réalistes et admettre que nous ne changerons pas l'ensemble des pratiques industrielles, agricoles et les activités humaines aussi rapidement. Nous ne reviendrons pas sur l'ère industrielle en un claquement de doigts.

Néanmoins, nous devons réfléchir ensemble, et j'insiste sur le *ensemble*, à des mesures pragmatiques. J'insiste aussi sur le pragmatisme pour améliorer la biodiversité et la vie des abeilles. Cela passe par de la recherche, cela passe par de l'innovation, cela passe par de nouvelles technologies. Mais quoi qu'il en soit, mesdames et Messieurs, chers collègues, cela passe forcément par l'ensemble des acteurs et en associant les agriculteurs. Cela ne se fera pas contre eux et je crois que nous devons tous en avoir conscience.

**PRESIDÊNCIA: PEDRO SILVA PEREIRA***Vice-Presidente*

**Carmen Avram (S&D).** – Domnule președinte, salut această inițiativă cetățenească și pe cei peste un milion de semnatari alarmați de dispariția polenizatorilor, și cred că e momentul perfect să vorbim despre incoerența executivului european.

De exemplu, ne propune o legislație privind restaurarea naturii, care să combată declinul polenizatorilor, chiar în timp ce pregătește ratificarea, cu orice preț, a celui mai mare acord comercial din istoria Uniunii cu America de Sud.

Știe Comisia că Argentina e în topul statelor cu cele mai mari rate de distrugere a populației de albine? Sau negociem legislația privind reducerea pesticidelor fără substanțe alternative pentru fermieri? Știe Comisia că în Brazilia s-a dublat cantitatea de pesticide din agricultură?

Fermierii români știu că fără albine nu există agricultură, de aceea folosesc cel mai puțin pesticid la hectar din Uniunea Europeană. Între timp, au printre cele mai mici subvenții și trei milioane de tone de cereale nevândute în ultimul an, pentru care, se pare, vor primi, în batjocură, mărunțiș sub formă de despăgubiri.

Întreb deci Comisia: mai avem nevoie de fermieri, de hrană sănătoasă și accesibilă? Dacă da, puțină coerență ar fi foarte bună să salvăm și albinele și sectorul agricol.

**Valter Flego (Renew).** – Poštovani predsjedniče, kakvu vrstu poljoprivrede trebamo mi kao javni sektor posebno poticati, kakve je poljoprivrede premalo u Europi?

Odgovor je jasan. Ekološka- bio, odnosno organska, to je nešto što su, naravno, i potrošači prepoznali i zato smatram, poštovane kolegice i kolege, da u cijeloj europskoj poljoprivredi trebamo zauzeti smjer kojeg smo mi u Istri već odavno zauzeli, a to je poticanje autohtonih vrhunskih poljoprivrednih proizvoda. Naravno, to uključuje snažno smanjenje upotrebe pesticida i antibiotika i jačanje malih OPG-ova i jasno je da trebamo dati financijsku potporu poljoprivrednicima kako bi oni mogli prijeći na agroekološki uzgoj. Ali, vjerujte, poljoprivreda će onda biti nešto što će moći i na tržištu funkcionirati, a priroda će nam biti zahvalna. I ne samo priroda, nego i potrošači, prije svega zbog svog zdravlja.

To je trend, a odgovornost mora biti na nama i zato očekujem potporu svih vas u ovakvom razmišljanju.

*(Govornik je pristao odgovoriti na intervenciju zatraženu podizanjem plave kartice)*

**Tomislav Sokol (PPE), intervencija zatražena podizanjem plave kartice.** – Poštovani predsjedavajući, kolega Flego pozorno sam slušao vaše izlaganje i potpuno dijelim vaše mišljenje o europskoj poljoprivredi kao onoj koja se temelji na organskom uzgoju.

I naravno, važno je dati i podršku zbog toga građanima koji putem ove inicijative žele osigurati zdravu prehranu. Međutim, u okolnostima ekonomske neizvjesnosti, visokih stopa inflacije, visokih cijena hrane, možete li mi reći mislite li da ostvarivanje ovako ambicioznih ciljeva o potpunom ukidanju pesticida u idućih 12 godina može dovesti do još većeg rasta cijena hrane i prouzročiti nestašicu hrane u Europskoj uniji, odnosno treba li nam možda malo nijansiraniji i malo postupniji pristup od ovog što se tu predlaže?

**Valter Flego (Renew), odgovor na intervenciju zatraženu podizanjem plave kartice.** – Poštovani predsjedavajući, poštovani kolega Sokol, podsjetit ću vas da u životu sve je proces i nema tu prekidača 1- 0, to razumijemo i vi i ja, ali ako znamo što želimo za 10 ili 20 godina, onda uz pomoć, prije svega javnog sektora, da, i financijskim pomoćima i zakonima i direktivama možemo dostići onaj cilj, nevažno da li pričamo o nekim drugim temama ili u poljoprivredi, ali bez figa u džepu, jasno i iskreno.

I naravno, naravno, nemojmo samo gledati cijenu, gledajmo prije svega održivost, gledajmo što će jesti i kako naša djeca i gledajmo zdravlje.

**Benoît Biteau (Verts/ALE).** – Monsieur le président, mes chers collègues, ce que demande, ce que démontre cette initiative citoyenne européenne et d'autres avant elle d'ailleurs, c'est que les citoyens sont attentifs aux questions du climat, de la biodiversité, de la santé, de la souveraineté alimentaire et d'une rémunération digne des paysans.

Elle nous oblige donc à replacer le sujet de l'agriculture dans un véritable débat de société, un débat de société portant sur l'espoir de savoir conjuguer le destin de la planète avec l'avenir des paysans. Débat de société permettant de réconcilier les agriculteurs et les mangeurs, l'écologie et l'économie, l'homme et la nature. Ce n'est pas incompatible, bien au contraire. Débat de société le laissant pas instrumentaliser de façon indécente la guerre en Ukraine et la sécheresse pour remettre en cause les objectifs salutaires de la stratégie de la ferme à la fourchette.

Les données scientifiques associées à cette ICE tracent le chemin à suivre, basé sur l'agronomie, véritable alternative à l'usage des pesticides. Nous devons donc nous approprier ces données scientifiques pour bâtir les politiques publiques permettant de ne pas manquer notre rendez-vous avec l'histoire. Et il y a urgence maintenant à agir.

**Dorien Rookmaker (ECR).** – Voorzitter, commissaris, we kunnen dus in Europa onze stem laten gelden met het Europees burgerinitiatief. Het burgerinitiatief is een bijzonder en noodzakelijk democratisch instrument. In Nederland is het vertrouwen in de politiek laag. De regering is verantwoordelijk voor een lange reeks schandalen en de verwaarlozing van de echte problemen in ons land, zoals ook de bedreiging van de biodiversiteit en de positie van de boeren en de voedselzekerheid.

Dit zevende succesvolle Europese burgerinitiatief wordt gesteund door een miljoen Europeanen in elf landen en roept op om de bijen te redden en daarbij de boeren niet te vergeten. Het heeft absoluut mijn steun. Het is een evenwichtig initiatief dat het welzijn van bijen, biodiversiteit, boeren en de gezondheid van ons allemaal betreft. Dit moet ons van links tot rechts ter harte gaan.

Biodiversiteit is complex. Het vereist een zorgvuldige aanpak en een grondig begrip. Het zal een uitdaging zijn voor de Commissie om met een passend antwoord te komen. Het is regeren voor gevorderden in het algemeen belang.

Leve het burgerinitiatief!

**Marlene Mortler (PPE).** – Herr Präsident, Frau Kommissarin! Mit über einer Million Unterschriften fordern Bürger ein entschlossenes Handeln gegen den Verlust von Bestäubern. Danke schön! Auch die EU-Kommission will die Ursachen für das Insektensterben bekämpfen. Gut! Bienen und Bauern retten eine vielversprechende Überschrift – auf den ersten Blick. Auf den zweiten Blick will man synthetische Pflanzenschutzmittel ganz verbieten. Alternativen interessieren kaum. Landwirte brauchen aber Alternativen, um auch in Zukunft qualitativ hochwertige Lebensmittel erzeugen zu können.

Insektensterben, meine Damen und Herren, geht uns alle an. Denken wir an die Verstädterung, an nackte Gärten, an Flächenfraß, grelle Straßenbeleuchtungen oder auch nur die Witterungseinflüsse. Deshalb setzen wir auf naturnahe Gärten, auf Parks oder im Kleinen auf Insektenhotels. Der Verzicht auf Landnutzung allerdings heißt weniger Ertrag und höhere Kosten.

Wir brauchen Lösungen statt Verbote, Kooperation statt Konfrontation. Nur mit der Bewirtschaftung von Flächen werden wir ausreichend Insekten und Bestäuberfutter erzeugen. Blühbrache-Mischungen wie der Veitshöchheimer Hanfmix oder der Präriemix sind bestens erprobt und geeignet. Diese artenreiche und mehrjährige Wildpflanzenmischung hat kürzlich den *European Bee Award* gewonnen. Das sind positive Zeichen und Beispiele. Unsere Bauern sind nicht unsere Feinde, sondern unsere Freunde. Agrarökologie geht nur mit ihnen. Deshalb ziehen wir an einem Strang im Sinne unserer Bienen, aber vor allem auch unserer Bauern.

*(Die Rednerin ist damit einverstanden, auf eine Wortmeldung nach dem Verfahren der „blauen Karte“ zu antworten.)*



**Bogdan Rzońca (ECR)**, *wystąpienie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki*. – Słuchałem uważnie Pani wypowiedzi, ale chciałem Pani coś przeczytać. Oto najwięcej pszczół miodnych padło w Europie Zachodniej: Francji, Belgii, Szwajcarii, Niemczech, Wielkiej Brytanii, Holandii, Włoszech i Hiszpanii.

Czy nie sądzi Pani, że ta sytuacja wynika z dominacji rolnictwa przemysłowego w tych krajach i braku małego rolnictwa i bioróżnorodności?

**Marlene Mortler (PPE)**, *Antwort auf eine Wortmeldung nach dem Verfahren der „blauen Karte“*. – Also ich denke, Herr Kollege, man kann das nicht über einen Kamm scheren. Ich z. B. komme aus Bayern, hier wachsen die Imker, vor allem auch Jungimker, es wachsen die Bienenvölker. Also wir haben mehr Zuspruch denn je, weil alle wissen: Wir sitzen alle in einem Boot. Aber ich maße mir nicht an zu sagen, dass industrielle Landwirtschaft schuld sei. Die Frage ist: Was ist eigentlich industrielle Landwirtschaft?

Wir sind uns einig, dass Pflanzenschutzmitteleinsatz weiter reduziert werden muss. Aber bei der Pflanze ist es so wie beim Menschen: Wenn ich krank bin, dann sagt der Arzt: Du brauchst Medizin. Und wenn wir eine gesunde Ernte, gesunde Pflanzen einfahren wollen, dann braucht die Pflanze eben auch Medizin, in dem Fall Pflanzenschutzmittel. Also das ist mal die Grundvoraussetzung, damit wir auch in Zukunft gut ernten können. In diesem Sinne können wir uns gerne bilateral unterhalten. Aber für mich ist Ihre Gleichung zu einfach.

**Günther Sidl (S&D)**. – Herr Präsident, geschätzte Frau Kommissarin! Pestizide sind mitverantwortlich für den Rückgang der Artenvielfalt und somit auch für das Bienensterben. Das ist wissenschaftlich mehr als eindeutig belegt. Wenn es aber um eine echte Reduktion von herkömmlichen Umweltgiften geht, verlässt leider viele der Mut, und es bleibt oft nur bei der Symbolpolitik. Das ist aber angesichts der dramatischen Situation eindeutig zu wenig.

Der Titel der höchst erfolgreichen Bürgerinitiative lautet: „Bienen und Bauern retten.“ Genau dafür brauchen wir echte, wirksame und ökologische Alternativen zu den bisher eingesetzten Pestiziden. Eine Forschungsstrategie auf allen Ebenen in den Mitgliedstaaten und in Europa ist dafür notwendig. Die Landwirtschaft ist für eine Versorgungssicherheit unserer Lebensmittelproduktion und für die Biodiversität in ganz Europa darauf angewiesen, dass ihr die besten nachhaltigen Alternativen in die Hände gegeben werden. Dazu braucht es eine mutige Politik und die massive Beschleunigung der Forschung für echte ökologische Pestizidalternativen.

**Vlad Gheorghe (Renew)**. – Domnule președinte, peste un milion de europeni ne spun să punem pe primul loc micii fermieri, așa că avem datoria să ascultăm vocea cetățenilor. Ne spun să prioritizăm mâncarea sănătoasă, să eliminăm pesticidele nocive, să restabilim biodiversitatea, să ne asigurăm că punem pe masă produse curate, care nu ne îmbolnăvesc copiii.

România este a doua țară din Uniune ca număr de stupi. 9 000 de tone de miere exportăm anual în toate țările membre și peste tot în lume. România are încă pajiști naturale, dar nu le protejăm prea bine și nici nu-i ajutăm pe cei care vor să le păstreze pentru generațiile viitoare. La fel cum nu oprim tăierile ilegale din pădurile noastre și braconajul urșilor sau al sturionilor.

Această inițiativă cetățenească nu este doar despre albine, ci despre noi și cum vrem să trăim la noi acasă, în România și în Europa. Avem datoria să alocăm mai mulți bani pentru agricultura ecologică, pentru cei care respectă pământul și tradițiile sănătoase, pentru aer, ape și soluri curate.

**Grace O’Sullivan (Verts/ALE)**. – Mr President, dear colleagues, I hope you can hear the noise outside, the growing drumbeats and the marching children. Our own children are marching for climate action while we sit here and debate. Over 1 million people have signed this petition calling for us to protect us from ourselves, from the collapse of nature. In Ireland alone, where we have lost over half of our native plants, over 10 000 Irish people have signed this petition. Of all the crises, this is the one where we already have the solutions: less pesticides, less fertilizers, more room for nature. Yet, the largest group in this Chamber has called for a complete moratorium on green legislation. Our children are calling for action, and we won’t allow you to stand in our way.

**Beata Mazurek (ECR)**. – Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Z dumą wypowiadałam się w tej debacie jako reprezentantka Polski, kraju, w którym tradycje pszczelarstwa są od stuleci wyjątkowo silne, a sektor ten jest dobrze zorganizowany i otoczony wsparciem ze strony państwa.

Mam jednak wrażenie, że w projekcie inicjatywy obywatelskiej brakuje wyważenia i obiektywizmu. Skupia się ona na celu całkowitego wyeliminowania pestycydów do roku 2035 i odbudowie bioróżnorodności, a zupełnie zdawkowo i ogólnikowo traktuje kwestię wsparcia rolników, i to głównie w kontekście rozwoju produkcji ekologicznej. Zamiast wprowadzać nierealistyczne cele redukcji środków ochrony roślin powinniśmy skupić się na środkach wsparcia sektora pszczelarskiego, zwłaszcza na zwiększaniu dostępności leków do walki z chorobami pszczół.

Liczę na zdrowy rozsądek Komisji Europejskiej w podejściu do tej inicjatywy obywatelskiej i uwzględnienie również szczególnej sytuacji geopolitycznej Unii. Bezpieczeństwo żywnościowe Unii w skali globalnej potrzebuje silnego sektora pszczelarskiego i jednocześnie silnego i odpornego rolnictwa. Przekonanie, że obecną wysoką efektywność rolnictwa europejskiego da się utrzymać wyłącznie w oparciu o produkcję ekologiczną, jest w mojej ocenie naiwne, i ta naiwność może nas drogo kosztować.

**Simone Schmiedtbauer (PPE).** – Herr Präsident, sehr geehrte Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! Der Schutz unserer bäuerlichen Familienbetriebe ist mir ganz einfach ein Herzensanliegen. Für sie bin ich hier im Europäischen Parlament, und für sie möchte ich mich auch mit aller Kraft einsetzen. Daher habe ich mich wirklich außerordentlich gefreut, als ich erstmals von dieser Bürgerinitiative gehört habe. Beide Themen – Unterstützung der Bauern und Schutz von Bienen und anderen Bestäubern – sind aus meiner Sicht unerlässlich für den erfolgreichen europäischen Grünen Deal und für eine erfolgreichere und nachhaltigere Zukunft Europas.

Leider erkennt man aber schon auf den zweiten Blick, dass es bei dieser Bürgerinitiative weder um das eine Thema noch um das andere geht. Vielmehr wird dieser großartige Titel von NGOs als Vorwand genutzt, um ein ideologiegetriebenes Verbot von Pflanzenschutzmitteln durchsetzen zu wollen. Die Landwirte verwenden keine Pflanzenschutzmittel aus Jux und Tollerei oder weil sie gar der Biodiversität schaden wollen. Sie verwenden sie im äußersten Notfall und nicht mehr und nicht weniger und darum nur, um die Versorgung der Bevölkerung in Europa mit qualitativ hochwertigen Lebensmitteln sicherzustellen.

Die Folgen einer drastischen und schnellen Senkung von Pflanzenschutzmitteln, wie sie gefordert wird, wären fatal, weil aktuell noch keine praxistauglichen Alternativen existieren. Wir würden in eine Importfalle tappen und Waren aus Drittländern beziehen müssen, die bei uns schon längst verbotene Pflanzenschutzmittel verwenden. Dass zugleich der Mercosur-Handelspakt von der EU-Kommission vorangetrieben wird, geschätzte Kolleginnen und Kollegen, grenzt an Häme gegenüber unseren heimischen Landwirtinnen und Landwirten.

Mein Appell lautet daher: Wir haben praktisch die gleichen Ziele, vielleicht eine andere Herangehensweise. Lassen wir uns nicht von Ideologien treiben, sondern arbeiten wir mit Hausverstand und Liebe für das Beste für die Bauern und auch für die Bienen.

**Isabel Carvalhais (S&D).** – Senhor Presidente, Senhora Comissária, as Iniciativas de Cidadania Europeia são dos instrumentos mais enriquecedores e demonstrativos da vitalidade da participação cívica dos nossos cidadãos e, por isso, a minha primeira palavra é de uma saudação forte e especial para todos os autores desta iniciativa.

A proteção dos polinizadores é vital para o futuro da produção agrícola e da nossa segurança alimentar, em particular no que respeita à diversidade de culturas. Os agricultores estão profundamente empenhados em construir sistemas mais equilibrados com a natureza, mas, para tal, necessitam de apoio e de alternativas concretas no combate a pragas e a doenças.

A redução do risco e do uso de pesticidas é um caminho indiscutível. Por isso, precisamos de uma forte aposta nos métodos de controlo biológico e em outros métodos não químicos, bem como no aconselhamento dos nossos agricultores, nomeadamente reforçando as redes de sistemas de avisos.

Neste quadro, a implementação sistemática e global da proteção integrada na União Europeia é, sem dúvida, uma das armas mais poderosas que temos ao nosso dispor. Mas, precisamos – sublinho – precisamos de um claro compromisso de todos e tal passa por um forte investimento de todos os Estados-Membros nesta matéria.

**Martin Häusling (Verts/ALE).** – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen, liebe Kommissarin! Wir reden eigentlich seit Jahren darüber, dass wir endlich was tun müssen, um den Artenschwund zu stoppen. Wir reden über drastische Zahlen: 70 % der Insekten verschwinden, Feldvögel verschwinden. Sowie die Kommission mit der ersten Initiative heraustritt, 50 % Pestizide zu reduzieren, dann läuft die Agrarindustrie, dann läuft Copa-Cogeca und dann laufen ja auch einige Konservative zu Hochform auf, um genau das zu verhindern. Das ist eigentlich nicht akzeptabel.

Man muss natürlich auch wissen, warum. Es gibt ein Milliardengeschäft mit Pestiziden, das sollten wir nicht vergessen. Deshalb sind viele daran interessiert, nichts zu tun, um den Pestizideinsatz zu reduzieren. Um das auch mal klar zu machen: Wenn dann manche Kollegen noch kommen und sagen, das soll eigentlich alles so bleiben, wie es ist, wir müssten dann nur noch Gentechnik obendrauf haben, dann finde ich das schon sehr dreist.

Ich finde es auch fatal, dass ein Europäischer Gerichtshof endlich die Mitgliedstaaten zwingen muss, auf den Notfall-einsatz von Neonikotinoiden zu verzichten. Frau Kollegin, Neonikotinoide sind nämlich keine Arzneimittel, sondern hochgiftige Pestizide. Ich bin mal gespannt, was herauskommt bei der Neubewertung von Glyphosat, ob wir dann tatsächlich Umweltinteressen haben, die sich durchsetzen oder Wirtschaftsinteressen. Also tun wir endlich etwas und warten wir nicht mehr ab! Es ist höchste Zeit.

**Ангел Джамбазки (ЕСR).** – Г-н Председател, определено екзотичен дебат на фона на инфлация, на фалити на банки и на война в Европа. Тук се говори за пчелички и други такива работи и се изкушавам, колеги, и тези, които се изказаха, да ви питам колко от вас са виждали кошер на живо? Какво е рамков повдигач, какво е магазин, какво е прелка, какво е хранилка? Но няма да се изпитваме, за да не се излагаме.

Обаче гражданските инициативи са хубаво нещо, когато говорят по тях хора, които разбират от това, което говорят. В противен случай хората в момента пред телевизора гледат общи приказки от рода на „пчелите са наши приятели“. Сигурно са ви приятели, не знам. Аз поне съм ги виждал на живо. Обаче, говорейки по този начин, това, което оставя впечатление на гражданите и данъкоплатците, е, че този Парламент се занимава с неща, от които не разбира и говори за неща, които не разбира.

Отново се противопоставят земеделски производители на хора, които отглеждат пчели, фермери. Говори се за пестициди и за други такива неща от хора, които не са ги виждали на живо, и това дава всички основания за евроскептицизъм на хората, които са навън. Чухме, че децата били навън. Ако някой, който гледа пчели, има кошери, погледне и види този разговор, ще си каже, че тук едни хора си губят времето. Това е.

**Michaela Šojdrová (PPE).** – Pane předsedající, já si také velmi cením této iniciativy a jsem ráda, že se do ní zapojují také občané z České republiky. Právě Česká republika ve snižování pesticidů udělala za uplynulé období velký pokrok. Mezi roky 2011 až 2020 snížili zemědělci využívání pesticidů o 38 %. A to je, myslím, že velký pokrok. Beru tuto výzvu velmi vážně, protože cíle, které představuje, jsou společné. Jsou důležité pro včely, pro zemědělce, pro nás – pro občany a pro život na této planetě obecně. Tyto cíle se dají jednoduše vyjmenovat jako: snížení pesticidů, používání pesticidů, zvýšení biodiverzity a podpora zemědělců.

Máme na stole revizi nařízení o používání pesticidů. A domnívám se, že toto nařízení lze dopracovat, ale je třeba splnit určité podmínky. Především Komise musí dokončit posouzení dopadů, to znamená i dopadů na produkci. Zvláště v této kritické době jde o zásadní požadavek. Zemědělcům musíme poskytnout alternativy: biopesticidy a využívání nových genomických technik. Využívám toho, že je tady paní komisařka. My očekáváme, že Komise předloží novou legislativu, která otevře možnosti využívání nových genomických technik. A konečně nařízení by mělo stanovit různé národní cíle právě podle vývoje v jednotlivých členských státech.

Kolegyně a kolegové, bezpečnost potravin, soběstačnost a konkurenceschopnost evropských zemědělců pro nás nesmí být jenom prázdným heslem. Tak to dokažme.

**Milan Brglez (S&D).** – Gospod predsednik, spoštovana komisarka, kolegice in kolegi!

Majhna čebela je združila več kot milijon ljudi, državljanov Evropske unije, ki se zavedajo pomena čebel za biotsko raznovrstnost in naše vsakdanje življenje in zdravje.

Jasno je, da prehranska varnost ne sme biti izgovor za ogrožanje ljudi in naravnih ekosistemov. Državljanji zahtevajo vzdržno in trajnostno prihodnost ter zaščito pred pesticidi v zraku, tleh in vodi.

Zato moramo tukaj in zdaj končati z nenačelnostjo pri zmanjševanju in odpravi najnevarnejših pesticidov, ker imamo na mizi kopico zakonodajnih predlogov. Države članice pa morajo sprejeti nabor ukrepov, ki jih predlaga Komisija iz prenovljene pobude za zaščito opravevalcev.

Hkrati sem vesel, da so tako državljani kot politiki že ozaveščeni, kakšen je pomen čebel. In tukaj moram pohvaliti Slovenijo z njeno iniciativo za svetovni dan čebel, ki je bil uspešno končan.

Dejstvo je, da brez čebel ni ne trajnostnega kmetijstva ne zdravega življenjskega okolja.

**Tom Vandenkendelaere (PPE).** – Voorzitter, commissaris, collega's, ik vind het resoluut positief dat burgers mee onze agenda kunnen bepalen, want burgerinitiatieven dwingen ons om met elkaar in debat te gaan, en dat kan een aanzet zijn om beleid te maken. Democratische vernieuwing met duidelijk potentieel. Maar tegelijk bewijst het instrument dat het onze plicht als beleidsmakers is om nadien met realiteitszin wetgeving uit te werken en daarbij verschillende belangen in de weegschaal te brengen. Burgerinitiatieven mogen ambitieuze voorstellen lanceren. Wij moeten de effecten ervan op onze natuur, op onze voedselproductie, op het sociaal-economisch welzijn van onze boeren – en eigenlijk het bredere plaatje – in acht nemen.

Ik mis vandaag in het debat een beetje nuance. De cijfers van de Commissie over pesticiden zijn duidelijk. Het gebruik en het risico van chemische pesticiden vermindert ieder jaar. Als we bijvoorbeeld inzoomen op een land als België, dan noteren we duidelijke vooruitgang in vergelijking met de jaren 2015-2017.

Laten we dus ten eerste samen met de boeren verder werken met een haalbaar en realistisch traject om de negatieve effecten van pesticidengebruik verder terug te dringen. Laten we daarnaast ook kijken naar minder schadelijke, maar ook betaalbare alternatieven en gebruikmaken van het potentieel van nieuwe gentechnieken. En laten we ten slotte voor de bestuivers ook verder kijken dan louter pesticidengebruik. Als we de bestuivers willen beschermen, dan moeten we bijvoorbeeld ook kijken naar de impact van de Aziatische hoornaar, die meer en meer een uitdaging wordt voor onze boeren.

**Paolo De Castro (S&D).** – Signor Presidente, cara Commissaria, onorevoli colleghi, il dibattito di oggi rappresenta un successo del nostro funzionamento democratico ed è una prova di come ogni cittadino abbia il diritto di partecipare alla vita dell'Unione.

Lo stato di salute degli impollinatori è uno dei campanelli d'allarme più urgenti di fronte a cui l'Unione deve dimostrarsi in prima linea: le api sono il primo alleato degli agricoltori e gli agricoltori europei riconoscono questo ruolo fondamentale.

Negli ultimi decenni, infatti, abbiamo assistito a un calo dell'utilizzo dei fitofarmaci, che ha portato in alcuni paesi addirittura a dimezzarne l'uso, come l'Italia. Non solo: ma grazie alla dimensione ambientale della PAC, oggi nell'Unione oltre il 10% della superficie arabile è dedicata alla protezione della biodiversità. Ma possiamo e dobbiamo fare di più.

Ed è per questo, cara Commissaria, che dobbiamo mettere a disposizione degli agricoltori europei tutte quelle soluzioni tecnologiche e innovative, a partire dalle biotecnologie sostenibili, alternative all'uso dei prodotti chimici nocivi per gli impollinatori. Sono delle scelte ambiziose ma solo così potremo salvaguardare oltre i 3/4 del cibo che arriva sulle nostre tavole e che, senza le api, non esisterebbe.

**Sara Cerdas (S&D).** – Senhor Presidente, Senhora Comissária, Caros Colegas, os polinizadores são uma parte importante na manutenção de campos de colheita, cultivo e florestas em toda a Europa. 78% das espécies de flores selvagens e 84% das espécies dos campos de colheita na União Europeia dependem do trabalho destes pequenos grandes seres vivos.

A extinção das abelhas terá um efeito devastador imediato na agricultura, em especial nos terrenos agrícolas de pequenas dimensões, existentes, por exemplo, nas regiões ultraperiféricas. Os seus produtos endémicos, que dependem dos polinizadores, ficarão também em risco face ao declínio da espécie – consequência de um conjunto de fatores, como as alterações no uso do solo e as invasões biológicas.

É essencial uma estratégia ambiciosa amiga dos polinizadores e agricultores. As alternativas biológicas ao uso de pesticidas são uma solução segura para a proteção e sustentabilidade do ecossistema.

As abelhas são um dos seres vivos mais importantes do nosso planeta. É altura de as proteger.

**Camilla Laureti (S&D).** – Signor Presidente, Commissaria, onorevoli colleghi, c'è vita oltre le api? La sopravvivenza di quattro specie su cinque di piante in fiore dipende dagli impollinatori, che contribuiscono all'equilibrio del nostro ecosistema. Ambiente, salute, economia: è anche grazie agli impollinatori, se sulle nostre tavole arrivano prodotti fondamentali per una dieta sana ed equilibrata.

Meno impollinatori significa meno stabilità dell'intera catena di approvvigionamento alimentare e meno produttività del settore. Iniziative come questa ci lanciano un segnale che non possiamo ignorare: una specie di api e farfalle su dieci è a rischio estinzione. Bisogna preservare la biodiversità, ripristinare gli habitat degli impollinatori, promuovere pratiche agricole favorevoli e provvedere ad un uso più sostenibile dei prodotti fitosanitari, fornendo però ai nostri agricoltori alternative valide.

Il nuovo Patto per gli impollinatori, presentato dalla Commissione, è un passo importante: ma dobbiamo agire su tutti i livelli. Cito Spoleto, la mia città, Umbria: un anno fa è stato inaugurato un bio-hotel e ci si pone l'obiettivo di diventare città delle api. Questa è una delle migliori pratiche di cui spesso parliamo. Ciascuno di noi deve fare la sua parte, solo così potremo preservare le nostre guardiane della biodiversità.

**Christel Schaldemose (S&D).** – Hr. formand! Da jeg var barn, var forruden på bilerne fyldt med insekter og bier, når man kørte igennem sommerlandskabet. Det var et tegn på et sundt og mangfoldigt økosystem. Men sådan er det ikke længere. Insekter og bier er truet på livet, ikke mindst på grund af vores hensynsløse brug af pesticider. For over 10 år siden vedtog vi her i dette hus skrappe regler for brug af pesticider. Det skulle nedbringe brugen af pesticider og værne om biodiversiteten og vores værdifulde økosystemer. I dag står det klart for os alle, at det er vi ikke kommet i mål med. Videnskaben og EU's egen revisionsret har gjort det helt klart: Der er ikke sket nok. Det er afgørende, at vi nedbringer brugen af pesticider og omstiller vores økonomi og produktion til et grønnere og giftfrit fødevarer-system. Og som vi i øvrigt har krævet her i »Farm to Fork«-strategien: Der brug for handling. Det siger borgerinitiativet også, og jeg er enig med dem. Derfor er det afgørende, at den igangværende revision af pesticiddirektivet sikrer, at vi får nedbragt brugen, til gavn for bierne og til gavn for fremtidige generationer.

**Juozas Olekas (S&D).** – Pirmininke, Komisijos nare, mieli kolegos! Prisipažinsiu, aš pats auginu bites, kaip ir mano tėtis, senelis ir prosenelis. Dabar sukti medų man padeda mano vaikai ir anūkai, todėl puikiai suprantu neįkainojamą apdulkintųjų svarbą aplinkai, žemės ūkiui, netgi šeimos ir kultūros ryšiams. Lietuvoje bitės visada buvo ypač gerbiamos ir mylimos. Švenčiausi mūsų draugystės ryšiai buvo sutvirtinami dalinantis bitėmis. Bites apsaugoti būtina. Negalima leisti joms beprasmiškai žūti dėl bitininkų ir ūkininkų nesuskalbėjimo, netinkamų cheminių medžiagų naudojimo, turime jas apsaugoti nuo naujų ligų ir parazitų. Tačiau šiandien mūsų diskusijos tema apsaugome bites ir ūkininkus. Ir noriu pabrėžti, kad turime atkreipti dėmesį ir į ūkininkų, auginančių mums maistą ir užtikrinančių kaimo gyvybingumą, padėtį. Jeigu ribojime vienus įrankių, tokių kaip sintetiniai pesticidai ar herbicidai, naudojimą, turime juos pakeisti ne mažiau efektyviomis priemonėmis. Tai naujos veisimo ir ūkininkavimo technologijos, biologiniai ar organiniai pesticidai. Turime užtikrinti, kad mokslo ir technologijų naujovės pasiektų ūkininkus ir būtų jiems prieinamos. Kad visi Europos ūkininkai gautų vienodas tiesiogines išmokas ir tada galėsime gyventi darnioje ir sveikoje aplinkoje.

#### *Catch-the-eye procedure*

**Seán Kelly (PPE).** – *A Uachtaráin*, the title of this is pleasing: save bees and farmers. Because I have a feeling if it was a few years ago, it would be 'save bees', with no reference to farmers. Now we recognise clearly that they are interdependent. You can't save one without the other.

In fairness to the new CAP, it does try and support farmers in this regard because the space for nature and biodiversity measures reward farmers for helping to create a better environment for all bees and all other aspects in nature. And as a result, of course, we hope we will have more bees buzzing about Europe accordingly.

However, I would like to address one point made by MEP Avram, from S&D, when she said Argentina and Brazil were doubling the use of their pesticides. Now, if we're going to do deals with those, that has to be taken into account, and I think the Commission should look carefully and analyse what she said and establish the facts.

**Цветелина Пенкова (S&D).** – Г-н Председател, излишно е да казваме колко са важни пчелите. Чухме го достатъчно много в този дебат. Аз ще насоча вниманието в три конкретни предложения какво и как трябва да направим.

На първо място, за да помогнем наистина на пчеларите и за да могат те да произвеждат качествени пчелни продукти, трябва да се вземат най-строги мерки за забрана на всички пестициди, които доказано имат негативно влияние върху здравето на пчелите. На второ място, време е да сменим философията на европейските програми, подпомагащи пчеларите. Те трябва да са насочени не към големите производители, а към индивидуалните фермери и малките семейни производства. И на трето, но не на последно място, нека да гарантираме адекватни изкупни цени на меда и да се борим срещу нерегулирания внос на некачествени пчелни продукти от трети страни.

Нашите пчелари заслужават техният труд да бъде подпомаган и да се заплаща адекватно.

**Karen Melchior (Renew).** – Hr. formand! Tusind tak til de borgere, som har skrevet under i mere end 11 lande i Europa. Vi har brug for at tale om, hvad det er, der sker i vores natur, og hvad det er, der sker med vores insekter. Fordi bierne i vores natur er under pres, bisværme dør, og vi ved ikke hvorfor, men fordi vi ikke ved præcist hvorfor, betyder det ikke, at vi ikke skal handle. Vi bliver nødt til at se på at få nedbragt brugen af sprøjtemidler, når vi ser på vores landbrugsstøtte, og når vi ser på den nye reform af pesticidlovgivningen. Men vi skal også se på, hvordan vi indretter vores natur, vores landbrug og vores byer, fordi vi kan alle sammen handle for at beskytte de vilde bier. Vi bliver nødt til at tænke insektkorridorer ind i den måde, vi indretter vores landskab på, have levende hegn og skiftende afgrøder, således at der er blomster, som bestøverne kan leve af hele året rundt, og vi ikke har monokultur. Men også i din egen have kan du gøre noget. Du kan lade bunken af blade ligge, sådan at de vilde bier kan overleve der, så de kan bygge rede, sådan at der kan være vilde bier i din have. Og du kan sørge for, ligesom landmændene, at der er blomster, sådan at insekterne kan leve og spise hele året.

**Manuela Ripa (Verts/ALE).** – Herr Präsident! Der Erfolg dieser Europäischen Bürgerinitiative zur Rettung von Bienen und Bauern ist ein lauter Weckruf an die Politik und an die Gesellschaft, die zu wenig für den Schutz unserer Artenvielfalt und unserer Ernährung unternimmt. Diese Europäische Bürgerinitiative zeigt ganz eindeutig, dass immer mehr Menschen in ganz Europa es nicht mehr hinnehmen wollen, dass wir mit der derzeitigen EU-Agrarpolitik an dem Ast sägen, auf dem wir sitzen. Die drastisch abnehmende Artenvielfalt, die Belastung des Grundwassers mit Nitraten, die zerstörten Böden sowie der Beitrag der industriellen Landwirtschaft zum Klimawandel erzwingen ein Umdenken.

Das nationale Gegenstück dieser Europäischen Bürgerinitiative war übrigens das von meiner Partei, der ÖDP, initiierte Volksbegehren Artenvielfalt in Bayern, das Bayern jetzt zu einem der besten Naturschutzgesetze Europas verhalf. Und diese Europäische Bürgerinitiative verdient den gleichen Erfolg. Sie ist wichtiger denn je. Deshalb ist mein Appell an die Kollegen: Folgt nicht der Agrarlobby, sondern nehmt den Erfolg der Europäischen Bürgerinitiative mit all ihren Forderungen als einen Auftrag, der uns alle Rückenwind gibt für dringend benötigte Schritte hin zu einer nachhaltigen Landwirtschaft und zur Wiederherstellung der biologischen Vielfalt.

**João Pimenta Lopes (The Left).** – Senhor Presidente, sem polinizadores seria substancialmente reduzida a capacidade e qualidade produtiva agroalimentar. Não falamos só da abelha do mel, mas do imenso conjunto de abelhas solitárias e comunitárias e outros insetos insubstituíveis na polinização.

É necessária investigação neste domínio, visando a redução do uso e dependência da utilização de pesticidas. Caminho oposto aos interesses das multinacionais farmacêuticas e agroindustriais, que exige não apenas o investimento público na investigação, como a criação de capacidade técnica e produtiva nacional.

Mas, é um erro afunilar a discussão nos pesticidas. É necessário questionar o modelo produtivo, alavancado nas orientações de uma PAC que privilegia a crescente concentração da produção agrícola, a monocultura e intensificação do modelo produtivo, e o abandono não só das espécies e modelos tradicionais, como dos pequenos e médios produtores, contribuindo, por essa via, para a redução da biodiversidade, também dos polinizadores.

Senhora Comissária, repetimos, hoje, o debate de junho do ano passado, onde a questioneei. Desde então, a Comissão nada fez para responder a estas questões.

(End of catch-the-eye procedure)

**Mairead McGuinness**, *Member of the Commission*. – Mr President, thank you, colleagues, for what was a really interesting debate and a very timely one. I think the number of speakers in this debate shows how there is really a huge interest in it, and rightly so. It's about bees, farmers, but it's about food. I think also – and you acknowledged this – the citizens' initiative is a really powerful tool to get people involved in EU policymaking.

If you look at this citizens' initiative, it is very much in sync with the Commission's ongoing efforts to address the decline of biodiversity and accelerate the transition towards more sustainable agriculture and for us as policymakers, that support of our citizens is key. I think it also confirms that we are on the right track with the strategies we adopted under the European Green Deal and with the two proposals on nature restoration and the sustainable use of plant protection products. But I recognise there is a lot of debate still to be had on those proposals. We will now, with this citizens' initiative, enter the final stage. The Commission will have its formal response, draw its conclusions and announce any action it may intend to take as a follow-up. And that will be done by way of reply by 7 April.

I want to also share with you two other proposals we're examining under successful initiatives from citizens. One is 'Stop Finning – Stop the Trade' and the second one, 'Save Cruelty-Free Cosmetics', and there will be one more to follow. I think citizens of Europe are engaging more in our policymaking – that's growing stronger and it's welcome. But I do hope that it's reflected in higher turnouts at the next elections for the European Parliament. I think our debate and the European citizens' initiative shows that we take very seriously the concerns expressed by citizens, and we do need the trust of citizens in our ongoing work.

If I may, without diverting too much, I was very happy, Madame Melchior, that you mentioned gardeners and gardening and that bees are also in urban areas and that perhaps we are all tidying up nature too much. And maybe we should just let it be.

**Presidente**. – O debate está encerrado.

## 5. Propagowanie programu z Bridgetown z 2022 r. (debata)

**Presidente**. – O próximo ponto da ordem do dia é a Declaração da Comissão «Fazer avançar a agenda Bridgetown de 2022» (2023/2600(RSP)).

**Mairead McGuinness**, *Member of the Commission*. – Mr. President, colleagues, the Bridgetown Initiative is an international initiative on ways to scale up finance, to fund the changes needed, tackling climate change and help communities and vulnerable countries to do that.

As we all know, we faced globally many short- and long-term crises over the past few years, and those crises have shown that we need more and better finance that is more readily available to help the most vulnerable countries address global challenges like climate change or pandemics. Both low- and some middle-income countries are particularly vulnerable to the effects of climate change.

Climate-related shocks have the potential to be highly destabilising and the action needed to address them can be overwhelming to the affected countries and communities. So we do need to think about what people are most in need of support, not just which countries. However, rebalanced funding should not come at the expense of low-income countries. We need to maintain the resources allocated to the poorest countries and to fragile or conflict-affected regions.

Recent reports highlight the gaps in financing for the green transition and for responding to the needs of countries most vulnerable to climate change. This initiative proposes ways to address these gaps in a substantive and operational way. Many of its proposals are being discussed in the preparatory working groups for the Summit for a New Global Financial Pact organised by President Macron and Prime Minister Mottley. This will take place in June. The European Commission is actively engaged in these working groups.

The European Union and its Member States are the largest providers of climate finance in the world. But we all know that public finance will never be enough to respond to the scale of the climate and environmental challenge, either in Europe or indeed globally. All actors need to be on board. This includes the private sector and multilateral development banks.

The Bridgetown proposals are particularly relevant for multilateral development banks and the reform process they have recently launched, including the World Bank Evolution Roadmap. The evolution of multilateral development banks will be the focus of many discussions in the coming months in international forums. That includes the World Bank and the IMF spring meetings in April, then their annual meetings in October.

The Global Financial Pact summit in June, organised by President Macron and Prime Minister Mottley, is expected to generate additional momentum for the reform process. This was discussed last week by EU Ministers for Development and a process has started to identify a common European position. Colleagues, I now look forward to your views.

**Stanislav Polčák**, *za skupinu PPE*. – Pane předsedající, když v malém ostrovním rozvojovém státu udeří tropická bouře, může zničit infrastrukturu ostrova s významnými ekonomickými i sociálními následky. A obnova této infrastruktury pak vyžaduje skutečně velké množství finančních prostředků. Jenže takový malý stát nemá mnoho způsobů, jak mobilizovat kapitál k přestavbě poničené infrastruktury, a to z řady důvodů – má samozřejmě malou ekonomiku, má malý domácí kapitálový trh – a také kvůli tomu, že klimatická změna zvyšuje finanční rizika, která prodražují úvěry poskytované v rámci mezinárodního finančního systému. Klimatická změna ukazuje, že tyto dopady budou na ostrovní státy doléhat stále častěji.

A v tomto kontextu se v roce 2022 na Barbadosu zřídila právě zmíněná bridgetownská iniciativa. Jejím cílem je mobilizovat více soukromých a finančních prostředků na klimatickou transformaci a lepší odolnost vůči přírodním pohromám způsobeným změnou klimatu. Je sice pravda, že malé ostrovní státy představují jen 1 % světové populace, ale pokud k nim připočítáme 3,3 miliardy lidí žijících v oblasti tropů, nabývá právě bridgetownská iniciativa výrazně širšího významu. Lepší ochrany zmíněných zemí před ničivými dopady změny klimatu lze dosáhnout například tím, že do dluhových nástrojů budou zahrnuty doložky o přírodních katastrofách. Bridgetownská iniciativa podnítila tu debatu také na konferenci COP27.

Já jsem přesvědčen, že odpovědnost za ničivé dopady změny klimatu je sdílená a nejzranitelnější země si zaslouží naši podporu a pomoc. Nemohou zůstat v tomto riziku samy, nemohou nést toto tíživé břemeno samy. Jsem velmi rád, že paní komisařka již oznámila, že start procesu podpory těmto zemím započal i na evropské úrovni.

**Carlos Zorrinho**, *em nome do Grupo S&D*. – Senhor Presidente, Senhora Comissária, a Agenda de Bridgetown, que foi lançada pela primeira-ministra de Barbados, Mia Mottley, no outono de 2022, visa criar uma coligação de vontades que permita pôr em prática medidas para reformar a arquitetura global do financiamento ao desenvolvimento, tendo em conta o quadro de exceção criado pelas designadas três crises que se interconectam – designadamente a crise da inflação, a crise da dívida dos países em desenvolvimento e a crise climática.

Um em cada cinco países – com particular incidência nos países de médio e baixo rendimento per capita – vive sob pressão financeira e orçamental agudas. As consequências desta crise sistémica para o sistema financeiro internacional, para a estabilidade política e para o combate às alterações climáticas são catastróficas.

Saúdo a Comissão Europeia por reconhecer que a Agenda de Bridgetown é um instrumento de ação fundamental e por apoiar a sua concretização. A Comissão assume – tal como já o tinha feito, em 20 de fevereiro, o Conselho de Ministros dos Negócios Estrangeiros da União Europeia – o seu compromisso com uma reforma do sistema financeiro global que reduza a pressão da dívida dos países de médio e baixo rendimento e redirecione as prioridades do Banco Mundial e dos outros bancos multilaterais de desenvolvimento para o cumprimento dos objetivos do desenvolvimento sustentável e, em particular, para a agenda do clima.

Como potência multilateral que ambiciona liderar as transições gémeas, embebendo nela os seus valores de liberdade e solidariedade, e dar um forte contributo para o cumprimento do Acordo de Paris e da Agenda 2030, a União Europeia deve continuar, assim, a apoiar a Agenda de Bridgetown.



Neste contexto, não posso deixar de sublinhar a importância da parceria África-Caraíbas-Pacífico-União Europeia e a urgência de assinar e colocar em vigor o Acordo de Pós-Cotonu.

**Stéphane Bijoux**, *au nom du groupe Renew*. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, dans l'hémisphère sud, plus de 3 milliards d'humains vivent sous la menace permanente du dérèglement climatique. En ce moment même, en Afrique de l'Est, le terrible cyclone tropical Freddy fait des ravages et le bilan est déjà à plus de 200 morts pour les petits États insulaires en développement.

La question de la résilience, de la résistance au dérèglement climatique est non seulement une question de survie, mais c'est aussi une question d'argent. Et il faut en parler parce que cela coûte cher de reconstruire, de s'adapter, d'innover. Et ces pays en première ligne ont besoin de plus de financements avec des procédures plus simples et surtout plus rapides. L'agenda de Bridgetown porte des propositions fortes pour débloquer l'accès à des milliards d'euros d'investissements indispensables pour construire cette résilience climatique.

Mais pour réussir, nous devons mettre tout le monde autour de la table: les pays développés, les pays en développement, les institutions financières, le secteur privé également. Cette démarche inclusive est impérative pour arriver à des résultats concrets.

Vous l'avez dit, en juin prochain, la France organisera un sommet crucial pour un nouveau pacte financier mondial. Nous aurons alors l'obligation, l'obligation d'avancer tous ensemble, de partager des solutions, de soutenir des initiatives locales au plus près du terrain pour lutter contre cette spirale infernale du dérèglement climatique. L'heure est à la coopération, à la solidarité, à l'efficacité. Nous devons agir. Agir vite. Nous n'avons plus le temps.

**Dominique Bilde**, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, l'Agenda de Bridgetown se fonde sur un constat indéniable: 60 % des pays à bas revenus risquaient le surendettement en 2022, contre 30 % en 2015. Et les petits États insulaires en développement sont en première ligne de cette crise.

Une situation à laquelle certains prêts conclus avec la Chine ne sont pas étrangers. Cette dernière se ferait d'ailleurs tirer l'oreille pour participer équitablement à un éventuel effort mondial d'allègement. Du reste, la dette chinoise non visible, c'est-à-dire l'endettement non comptabilisé par le FMI, pèse lourdement sur les États insulaires en développement qui sont au cœur de cet agenda. En la matière, commençons donc par exiger que chacun prenne ses responsabilités.

Plus avant, force est de constater que la transparence n'est, hélas, pas toujours au rendez-vous. La Barbade, pays fer de lance de l'agenda, figurait en février sur la liste grise du GAFI en matière de blanchiment d'argent et de financement du terrorisme, notamment. De même que la Jamaïque ou Haïti.

Bref, si l'agenda comporte des points pertinents, les fondamentaux du développement sont immuables: une gestion publique irréprochable et une transparence propre à inspirer confiance aux investisseurs et aux bailleurs de fonds. Tant que ces conditions ne seront pas réunies, hisser les pays les plus vulnérables au niveau de développement que l'on espère serait, hélas, illusoire.

**Petros Kokkalis**, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, we welcome the Bridgetown Agenda proposed by Prime Minister of Barbados, Mia Mottley, as the first step towards an international financial system fit for the 21st century.

A few months ago, at COP27, we arrived at the historic, brave and just recognition of the liability of the Global North for loss and damage in the Global South. The idea is that those most affected by climate change are those least responsible for it and least able to adapt and should not be forced deeper into our debt to pay for the damage we inflicted upon them.

As tropical storms increase in frequency and catastrophic intensity due to climate change, Caribbean islands endure billions in damages and are obliged to take on unsustainable debt for humanitarian aid and reconstruction. Hurricane Maria, in 2017, brought USD 1.3 billion of damage, and that is two and a half times the annual GDP of Dominica. Clearly, the UNFCCC's means to address loss and damage are exhausted. This is why we must push for a new climate Bretton Woods, a radical transformation of the global financial architecture with climate justice at the forefront and debt relief to provide the fiscal space to invest in just transition adaptation and civic protection for those that need it most.

We must also heed the calls of Mia Mottley to place a loss and damage levy on fossil fuel companies, bearing in mind that, in 2022, total Global North to South climate finance was USD 90 billion, which is a quarter of the profits of just six fossil fuel companies, which were USD 360 billion. Clearly, it is time to end the current neoliberal global economic order, which has prioritised corporate profits over democratic development and is endangering human health, planetary integrity and global peace. This new financial architecture must be based on principles of equity, solidarity and sustained common progress within our common planetary boundaries.

By prioritising climate justice, debt cancellation and systemic transformation of the financial system, we cannot build a sustainable and just world for all. So, dear Commissioner, 2023 is critical, and as a major donor to the World Bank, we urge you to lead an ambitious reform with people, democracy and planet at its heart.

**Ivan Vilibor Sinčić (NI).** – Poštovani predsjedavajući, globalna financijska infrastruktura treba radikalnu transformaciju a inicijativa iz Bridgetowna nije dovoljno veliki korak k tom cilju.

Upravo ovih dana vidimo propadanje velikih zapadnih banaka. Financijski sustav kakav dolazi sa Zapada, a koji se zasniva na dužničkoj doktrini i beskrajnom zaduživanju, koji se zasniva na tome da je realna ekonomija podređena financijskim tržištima, umjesto obrnuto, nepravedan je, eksploatacijski i neodrživ. Dovoljno je pogledati po kojim cijenama se kapital nudi Americi, a po kolikim afričkim državama? Opći trend na Zapadu je trend povećanja novčane mase, a u zadnjih nekoliko godina, osobito od početka corona krize, došlo je do stvaranja nevjerojatnih količina novih dolara i novih eura. Udio američkog dolara u svjetskoj trgovini, a osobito trgovini naftom iz godine u godinu opada. Imamo, dakle, sve više novca, a sve je manje onih koji ga žele koristiti. I sve je manje tržišta koja ga zapravo trebaju. Ako se ta dva trenda nastave i dalje, to nikako ne može dobro završiti niti za dolar, niti za Zapad. U isto vrijeme, zemlje BRICS-a rade na projektima izbacivanja dolara i zamjene istog drugim valutama, a Zapad to više nema snage zaustaviti.

Zbacivanje jarma, financijske eksploatacije bit će konačan korak dekolonizacije i ravnopravnosti naroda Afrike, Azije i Amerike.

**Hervé Juvénat (NI).** – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, l'Agenda de la Barbade a l'avantage de souligner le caractère manifestement insoutenable d'un système qui confronte quelques-uns des pays les plus pauvres du monde, comme la Barbade, comme récemment le Pakistan, aux conséquences de dérèglements environnementaux dont ils ne sont pour rien la cause. Mais ne nous y trompons pas. Des institutions internationales, un système bancaire et financier, un capitalisme devenu totalitaire qui ignore la concurrence, le marché comme la démocratie ne pourront pas résoudre eux-mêmes les problèmes qu'ils ont largement contribué à créer.

C'est pourquoi nous demandons un changement des normes comptables qui survalorisent les flux au détriment des stocks. C'est pourquoi nous demandons une révision des exigences de rendement financier manifestement incompatibles avec la survie des écosystèmes et le renouvellement des ressources naturelles. C'est pourquoi il faut rapidement procéder à la taxation des mouvements internationaux de capitaux qui sont totalement adverses à des sociétés résilientes et à des territoires durables. Retenons la parole de Keynes, le premier localiste: produisons chez nous tout ce qu'il est raisonnablement capable de produire, mais surtout que la finance et la banque demeurent nationales.

*Catch-the-eye procedure*

**Mick Wallace (The Left).** – Mr President, the World Bank and IMF are colonial institutions. They belong to a bygone era designed to make rich countries richer by running up colossal debts on poor countries. We know this because since the inception of these financial institutions, we've had rising absolute inequality. In fact, since 1960, global inequality has tripled. So much for the world's largest development bank.

These deeply undemocratic institutions need to be either abolished or completely reimagined if they are to be in any way helpful for tackling the combination of crises that we're facing in this century. We have a spiralling climate crisis, and despite all our talk, we have not come to terms with the gravity of it all. By 2050, it is reckoned that we will have 1.2 billion climate refugees.

What are we going to do? How are poor countries going to rebuild homes and communities? How can this be done with the shackles of debt, the ball and chain of conditionality? We need to rewire the whole international financial system. More debt is more colonialism.

**Clare Daly (The Left).** – Mr President, far from helping, the IMF and the World Bank are imperialist institutions for the legalised theft of resources, where 85% of the world's population are left with the minority say while the rich countries exercise a veto.

And I think there is a really sick irony in the fact that the World Bank provides around 1.7 billion to the oil and gas sector, while at the same time reaping back repayments on the indebted poor, the very people suffering from the climate crisis in the first place. We see now the revolving door where Donald Trump's World Bank president appointee steps out, Joe Biden steps in and the ownership of this World Bank and IMF by the US continues

the very countries that are failing to pay for even the most meagre climate pledge. They failed to meet the 100 billion goal for 2020, but we actually need six times that finance in order to avoid the most dangerous climate change.

So where is that money going to come from? We could have international financial institutions that work for people and the climate, that are oriented by human needs. We need to totally dismantle Bretton Woods and make something more democratic.

*(End of catch-the-eye procedure)*

**Mairead McGuinness, Member of the Commission.** – Mr President, thank you, colleagues, for this discussion. Whatever side of the House you come from, it's very clear that we face an enormous problem, and we do need to act and act with some urgency. I will remind you, as I said earlier, that the Commission will continue to actively participate in the preparations for the upcoming summit for a new global financing pact.

We have to engage all relevant actors through this summit and other relevant forums. This is the only way to find solutions to meet, as I said, the scale of this challenge, we will also continue to engage with the private sector and multilateral development banks to mobilise funds for climate- and nature-positive investments and to ensure that their vision, mission, operating model and financing are fit for purpose.

The next important milestone will be the World Bank and IMF Spring meetings in April, and we believe this is very timely. It represents a major opportunity for the international community to fast-forward concrete solutions and find the resources we desperately need to keep the 1.5 Celsius goal of the Paris Agreement alive and to increase climate resilience in the most vulnerable countries.

It is important that we speak with a coherent European voice across all tracks: development, finance and climate.

**Presidente.** – O debate está encerrado.

## 6. Brak działań ze strony Komisji w kontekście obowiązku lojalnej współpracy (debata)

**Presidente.** – O próximo ponto da ordem do dia é a pergunta oral à Comissão sobre a falta de medidas da Comissão no contexto do dever de cooperação sincera e leal (O-000013/2023 - B9-0015/2023) (2023/2583(RSP)).

**Jeroen Lenaers, author.** – Mr President, Madam Commissioner, it's an honour and mostly a pleasure to chair the Committee of Inquiry to investigate the use of Pegasus and equivalent surveillance spyware, set up a year ago with the important task to investigate one of the biggest threats to free democracies all over the world: the abuse of highly invasive spyware like Pegasus by governments, including in the European Union.

From the first moments, we knew it would not be an easy task. It is a relatively new phenomenon. It operates in an extremely complicated international ecosystem and it has a highly technical and constantly evolving nature. But luckily, from day one, we could count on great support in conducting our investigation through information exchanges, during and outside our hearings, with a variety of stakeholders – from technical experts to the research community, from industry to journalists and civil society. We engaged with more than 180 interlocutors over the course of the last 12 months.

I am frustrated, however, about the reason why I am standing here today representing the PEGA committee here in Strasbourg. Because, ever since the establishment of our committee, there have been two key stakeholders that have not fulfilled the duty of sincere and loyal cooperation, or that have refused to take decisive action in the face of a serious threat: the Member States and the Commission.

As part of our fact-finding mission, the PEGA committee sent a questionnaire to the Member States on 14 July 2022, eight months ago. It contained questions about the use of spyware, the legislation governing such use and the establishment of ex-ante authorisation and ex-post supervision. A similar questionnaire was also sent to the Commission. A simple set of questions. We are not asking to divulge State secrets or for full openness on matters of national security. Simple, straightforward, factual questions that any government should be able to answer without any problem.

On 12 October, we received a joint answer by the Czech presidency, which did not contain any of the information requested, but contained an assurance that the Member States would fulfil their obligations of sincere and loyal cooperation. So far, we have received answers from only 10 Member States' governments out of 27.

Thanks to parliamentary bodies, we have some more information about other Member States, but from Member States like the Netherlands, the Czech Republic, Denmark, Italy or Malta, we have no information, no response whatsoever and it is absolutely unacceptable. Hundreds of millions of Europeans that we represent as a European Parliament deserve answers to our questions, and answers are very difficult to give if governments who purchase and use this software refuse to answer even the most basic of those questions.

It goes further than not just answering questions. In Hungary and Poland, governments were so afraid of checks and balances, so afraid of democratic dialogue and scrutiny that they flat out refused to meet with us. Also this is a scandal.

But I also believe the European Commission should have a close look in the mirror. I know, Madam Commissioner, that you are not the responsible Commissioner here, but as a representative of the Commission, I do have to express my great disappointment and my frustration. From the very start of the Pegasus scandal, the European Commission has failed to take this threat seriously, has failed to fulfil its duties as guardian of the Treaty. The first response was 'We will not investigate. We will not investigate because this is really something for the national authorities. The Commission cannot touch national security issues and people should instead seek justice at their respective national courts'. So the Commission, the same Commission that is taking the Polish Government to the European Court of Justice for depriving individuals of the full guarantees of effective judicial protection and for turning the highest court into a political body, that same Commission tells Polish victims of Pegasus to turn to the same judicial system to get justice. It does not make sense.

This is not simply about national security. It is a rule of law issue, and the Commission should act because the Treaty is very clear: 'Pursuant to the principle of sincere cooperation, the Union and the Member States shall, in full mutual respect, assist each other in carrying out tasks which flow from the Treaties.' Now this Parliament is carrying out its tasks, but without any assistance from the Member States or the Commission. The principle is unfulfilled. What we see in practice is not sincere and it is not even cooperation.

Therefore, the Parliament, which considers the duty of sincere and loyal cooperation to be unfulfilled, asks the following questions: What action has the Commission taken or will it take in response to this breach of the duty of sincere and loyal cooperation by the Member States? Has it initiated procedures to address this violation? If not, when will it do so? Can it explain what steps it has taken to fulfil its own duty of sincere and loyal cooperation with the PEGA committee?

**Mairead McGuinness**, *Member of the Commission*. – Mr President, honourable Members, I would like to answer the questions raised by the PEGA Committee and indeed by Mr Lenaers on the Commission's current and future actions in response to the alleged lack of sincere and loyal cooperation with the Inquiry Committee by Council and Member States.

The Commission has already made clear that it condemns any illegal interference in personal communications. We expect that national competent authorities and courts make full use of their powers to thoroughly investigate the allegations regarding any unlawful surveillance activities and restore citizens' trust.

The Commission also made very clear in the 2022 rule of law report that although Member States are competent to guarantee their national security, they must apply relevant EU law, including the case law of the European Court of Justice, when doing so.

The rule of law requires that the response to surveillance software by Member States or the recourse, rather, to surveillance software by Member State security services is subject to sufficient control and that it fully respects EU law, including fundamental rights such as the protection of personal data, the safety of journalists and freedom of expression. The use of surveillance means in criminal investigations also has to respect procedural rights, including the rights of defendants.

Robust institutional checks and balances are therefore needed to guarantee the functioning cooperation and mutual control of state organs so that power is exercised by one state authority under the scrutiny of others. It is for Member States alone to define their national security interests and to adopt appropriate measures to ensure their internal and external security.

Nevertheless, this does not mean that they can merely refer to national security to exclude the application of EU law. The Court of Justice makes clear that Member States must be able to demonstrate that national security would be compromised in the case at issue. The Commission has taken action within the framework of its competence, including by enquiring about data protection implications in all the Member States and by making concrete proposals on the protection of journalists from spyware in the Media Freedom Act.

However, the Commission has no competence to assess individual cases and whether specific wiretapping activities are carried out for national security purposes and has no investigatory powers in this area. Along this line, the Commission has followed with great attention the activities of the PEGA Committee of Inquiry since its establishment. It has been and continues to stand ready to assist in its work. This is a matter to which the Commission attaches the utmost importance and it looks forward to the conclusions of the work of the PEGA Committee.

Furthermore, the Commission has answered several questionnaires addressed by the PEGA Committee regarding the use of Pegasus and equivalent spyware, as well as a number of parliamentary questions. Members of the College have also made themselves available upon request.

They have also taken part in some plenary debates devoted to the use of spyware, including in various Member States. The Commission therefore has always fully cooperated with the PEGA Committee and will continue to do so insofar as the PEGA Committee investigates alleged contraventions or maladministration in the implementation of Union law by the Commission.

Concerning the responses given by the Council and Member States to the request from the PEGA Committee. Whilst the Commission is aware of the concerns flagged in the draft PEGA report, the content of these responses has not been shared with the Commission, nor is the Commission aware of contacts or exchanges that could have taken place subsequently with the Council or Member States outside of the formal PEGA sessions.

Therefore, the Commission cannot express a position on the more general questions relating to the exercise of the Parliament's right of inquiry under Article 226 and Decision 85/167 of the European Parliament, the Council and Commission of 6 March 1995 on the detailed provisions governing the exercise of the European Parliament's right of inquiry, or any application of the fulfilment of the duty of sincere and loyal cooperation by the Council and the Member States.

**Juan Ignacio Zoido Álvarez**, *en nombre del Grupo PPE*. – Señor presidente, señora comisaria McGuinness, el abuso de *spyware* en contra de nuestros ciudadanos supone, sin lugar a dudas, una grave violación de sus derechos básicos y un problema de seguridad preocupante. Sin embargo, la posesión y el uso legal y legítimo de *spyware*, que no su abuso, es un recurso que responde a necesidades de seguridad nacional. Por tanto, es responsabilidad exclusiva de los Estados miembros, según el artículo 4 del Tratado de la Unión Europea. Ahora bien, supone una irresponsabilidad muy grave emplear el argumento de la seguridad nacional para encubrir acciones que van en contra de los principios de la libertad y democracia en los que se fundamenta la propia Unión Europea.

Esto es lo que han tratado de hacer los Gobiernos de Estados miembros como Polonia y Hungría, tal y como hemos podido comprobar *in situ*. Algo que puede explicar su negativa a responder a las preguntas de la Comisión y a cooperar con nuestra investigación. Otros Estados miembros, por el contrario, sí han cooperado con la Comisión e incluso han enviado ministros y altos funcionarios a responder nuestros interrogatorios —como es el caso de Grecia—, y lo han hecho incluso después de tener que escuchar furibundas acusaciones sin respaldo probatorio alguno.

Esperamos que, a partir de ahora, el resto de Estados miembros colaboren igualmente de una manera más comprometida.

**Hannes Heide** *im Namen der S&D-Fraktion*. – Herr Präsident, Frau Kommissarin! Seit einem Jahr arbeitet in diesem Haus, im Europäischen Parlament, der Untersuchungsausschuss zum Einsatz von Pegasus und ähnlicher Überwachungs- und Spähsoftware. Unsere Aufgabe war und ist klar definiert, nämlich zu ermitteln, wie weit Mitgliedstaaten und Drittstaaten Überwachungsmaßnahmen gegen Bürgerinnen und Bürger einsetzen und damit gegen die in der Grundcharta und in Rechtsnormen verankerten Grund- und Freiheitsrechte verstoßen.

Je tiefer wir in die Materie vordringen, desto erschütternder eröffnet sich die Dimension, auf welche Weise rechtsstaatliche und demokratische Prinzipien in Europa bedroht sind. Unser Kollege Nikos Androulakis wurde mit dem Vorwand, er sei eine Gefahr für die nationale Sicherheit Griechenlands, über Monate mit Predator abgehört. Bis heute wird ihm jede Auskunft über die Gründe für seine Abhörung verweigert.

Lediglich sieben Mitgliedstaaten haben auf einen Fragenkatalog unseres Ausschusses auch direkt geantwortet. Dabei beurteile ich noch gar nicht die Qualität dieser Informationen. Eine gemeinsame Antwort des tschechischen Ratsvorsitzes vom Oktober 2022 geht in keinem Punkt auf die konkreten Fragen nach Einsatz, Rechtsvorschriften und Genehmigungsverfahren ein. Der Gipfel freilich ist die Begründung der Weigerung der ungarischen Justizministerin Varga, mit dem Ausschuss zu sprechen und zu kommunizieren: „Wir wollen nicht bei der Performance der ungarischen und europäischen Linken helfen, die von Soros-Dollars finanziert werden.“

Solange es solche Zugänge gibt, wie ein parlamentarischer Untersuchungsausschuss arbeiten soll, ist das nicht akzeptabel. Da müssen Maßnahmen gesetzt werden, ist doch die Kommission Hüterin der Verträge. Es muss zu einem Verfahren kommen. Auf das Statement der Kommissarin möchte ich noch einmal nach konkreten Maßnahmen fragen, denn das Vertrauen der europäischen Bürgerinnen und Bürger in die Rechtsstaatlichkeit und in die Institutionen steht auf dem Spiel.

**Sophia in 't Veld**, *on behalf of the Renew Group*. – Mr President, Madam Commissioner, Madam or Mr Absent Council, I can see the Member States are very interested in this debate. Not.

Today, we are talking about lack of sincere cooperation, which is essentially euro-speak for stonewalling or even *omertà*, as I would call it. Don't be fooled by all the nice words that the Council and the Commission speak about European values, because they are all complicit and guilty of defending a very sick system: a system which is made for the destruction of democracy and an attack on fundamental rights.

Not only do they refuse to cooperate, they are actually actively seeking to silence the European Parliament, including its rapporteur. But I have bad news for them: I am not susceptible to pressure. Sorry.

The European Commission has acted in times of crisis with determination: the financial crisis, pandemic war, inflation, what have you. But when we are facing a full blown crisis of the rule of law and democracy, the European Commission is silent and looks the other way. It allows gross violations of fundamental rights and of EU legislation, such as export rules or the ePrivacy Regulation. So the European Commission does have the power to launch infringement proceedings, and if it doesn't, it amounts to a failure to act.

The Commission stubbornly works on the pretence of compliance, colleagues. Not the presumption of compliance, the pretence of compliance by the Member State. It knows full well that the Member States are breaking the rules. When I hear the Commission say that it condemns the illegitimate use of spyware, I think, 'Oh dear, now that is going to frighten the perpetrators.' You put forward action plans for democracy and what have you. That's all fine and dandy, but it is pretty useless against deliberate attacks on democracy by EU governments and government parties. So it is up to us, to the European Parliament colleagues, to keep this point on the agenda and make sure that the attacks on democracy end.

**Saskia Bricmont**, *au nom du groupe Verts/ALE*. – Monsieur le Président, chers collègues, il y a 20 mois que le collectif de journalistes Forbidden Stories révélait l'utilisation illégale du logiciel espion Pegasus. Une surveillance intrusive qui a quand même fait plus de 50 000 victimes dans le monde, des milliers de citoyens européens qui sont affectés, au moins quatre gouvernements européens impliqués, mais aussi l'ensemble des gouvernements européens qui sont utilisateurs de ce type de logiciels et puis par ailleurs, l'espionnage par des pays tiers comme preuve supplémentaire d'ingérence étrangère.

Et où en sommes-nous 20 mois plus tard? Eh bien, l'ampleur du scandale, mais aussi le silence de nos gouvernements et de la Commission ont déclenché nos travaux au sein de la commission d'enquête. On a mené des dizaines d'auditions, de victimes, d'experts, des missions en Israël, en Hongrie, en Pologne, en Grèce et la semaine prochaine en Espagne, où j'espère sincèrement, sincèrement, que nous pourrions compter sur l'entière collaboration des autorités nationales, contrairement à ce que l'on a vécu dans le cadre de nos missions précédentes.

Et 20 mois plus tard, eh bien oui, les États impliqués, d'une part, ne sont pas ou peu collaboratifs, mais il faut aussi reconnaître que c'est l'ensemble des États européens qui ne collaborent pas avec notre commission d'enquête. Cette absence de coopération est une véritable gifle à la démocratie européenne.

L'objectif de notre commission d'enquête, c'est bien de faire la lumière, de rassembler les faits sur une situation grave de violation des droits fondamentaux des citoyens. C'est de faire appliquer et de renforcer le cadre européen, mais c'est aussi d'assurer la réparation aux victimes et de nous assurer que les cadres légaux et les remparts démocratiques soient en place dans nos États membres. Et aujourd'hui, ils se retranchent trop facilement derrière ce concept de sécurité nationale qui semble tout autoriser. Il est donc temps que la Commission européenne prenne aussi ses responsabilités et actionne des procédures d'infraction à l'égard de ces États membres qui ne coopèrent pas avec notre institution.

**Cristian Terheş**, *on behalf of the ECR Group*. – Mr President, dear colleagues, the European Commission under Ursula von der Leyen is not the guardian of the EU Treaties any more, but the guardian of corruption, opacity and unaccountability. When it has to defend and protect the rights and liberties of all the European citizens, the European Commission is mostly passive, but only acts to promote and protect special interest groups that are hostile to both people and Member States. The Commission is on steroids. The relationship between the European Commission and the Member States should be of sincere cooperation and in full mutual respect, assisting each other in carrying out tasks which flow from the Treaties.

In the Pegasus scandal, many Member States have not answered questions from PEGA Committee: if, when, why and to what extent they use a certain software to spy on their citizens, including journalists or political opponents. In the face of such a severe violation of human rights, the European Commission stays passive.

At the same time, the Commission has a credibility problem lecturing others about respecting human rights, while Ursula von der Leyen is under investigation for corruption. The European Commission must stop acting subjectively and discriminatorily and instead be a role model in respecting human rights, transparency and the EU Treaties.

**Stelios Kouloglou**, *on behalf of The Left Group*. – Mr President, I say to the Commissioner that we have to stop this theatre of pretending the Commission collaborates with the Parliament. There is no collaboration at all. It's an operation to cover up the scandals.

I am surprised you are talking about individual cases. Well, they were spying on two Members of the European Parliament. This is not an individual case. This has to do with democracy. In Greece, they were spying on 100 people, the ministers, the chief of the military. You know, the prime minister was spying on his sister, his nephew, the sister of your nephew, everybody. This is not an individual case. And Ms Ursula von der Leyen said nothing about that. Mute! There is nothing she did not understand. No, she understood very well. We went to Greece. It was a theater of public relations, but we had no answers. You have to tell Ms von der Leyen to stop covering up the scandal in Greece and in other Member States. And it must stop covering up the scandal of Mr Mitsotákis just because they belong to the same political family. This is the same, and it must be stopped.

**Carles Puigdemont i Casamajó (NI)**. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, je partage la déception du président de la commission, M. Lenaers, mais je vais être plus clair encore: il y a un boycott mené depuis l'intérieur. Ni la Commission, ni les États membres n'ont aucun intérêt réel à connaître, à enquêter et à agir.

Lundi, il y aura une mission en Espagne, mais aujourd'hui encore, quatre jours avant, les membres de la commission ne savent pas qui ils vont rencontrer. Vont-ils rencontrer le gouvernement espagnol, ou non? Le parlement espagnol, ou non? Cela est inacceptable et témoigne de l'inaction absolue des autorités de l'Union européenne.

Il y a une menace très grave. L'utilisation de ces logiciels espions et l'excuse de la sécurité nationale ont des effets inhibiteurs sur la démocratie. C'est créer une sorte de cage de Faraday qui protège les autorités des États et l'Union européenne des effets de la démocratie. Et cela est inacceptable.

**Jiří Pospíšil (PPE)**. – Pane předsedající, jsem velmi rád, že se k tomuto bodu mohu také vyjádřit. Velmi pozorně jsem poslouchal vystoupení předsedy vyšetřovacího výboru a ostatních členů a jsem šokován. Opravdu považuji za velmi závažné, že zde probíhá vyšetřování tak závažné skutečnosti, jako je zneužívání softwaru Pegasus a podobných softwarů, a víceméně členské státy a Komise dostatečně nespolupracují. Přece zneužívání těchto špiónážních softwarů přímo ohrožuje základní evropskou hodnotu, a to je právní stát. Přímo ohrožuje základní lidská práva a my bychom měli vše udělat pro to, členské státy, Parlament a Komise, abychom toto vyšetřili a tomuto do budoucna zabránili, aby zde byly jasné zákonné institucionální záruky pro občany Evropské unie, že k něčemu takovému nebude docházet, že nebude možné zákonně zneužívat software Pegasus a podobné systémy.



Proto prosím paní komisařku, aby toto téma nezapadlo, aby to neskončilo pouze touto emocionální debatou na plénu, ale abychom opravdu všichni, když Parlament vyšetřuje porušování základních hodnot Evropské unie, co mohou, spolupracovali a pokusili se najít řešení. Pokud nad tím budeme zavírat oči, bude se degradovat princip právního státu a ohrozí to jednu ze základních hodnot evropské integrace.

**Róza Thun und Hohenstein (Renew).** – Mr President, dear Commissioner, you have heard our colleagues and it seems completely clear: what we need is to protect our EU citizens from the illegal use of spyware, and the action of the European Commission is badly needed.

Firstly, the Commission must start an infringement procedure against governments which illegally surveilled on their citizens. Thanks to the work of the PEGA committee, we see several examples of Member States' governments, or of the bodies of those governments, which used spyware illegally against their own citizens. Spying on political opponents during election campaigns or on independent prosecutors cannot be justified by any national security matters.

Secondly, there exists an urgent need to establish a European tech lab to protect upcoming elections this year, 2023, because in several Member States, the opposition leaders, journalists, lawyers were surveilled by Pegasus or by Predator or by other systems. And this is not only a scandal, and it is not only a serious harm to their private and professional life, but it might have influenced the result of the elections. It is a serious threat to democracy if this year the same thing repeats in the Member States that are concerned.

So I really know what I am talking about and we rely on the European Commission that it will act and it will not look the other way, as Sophia in 't Veld said, that it will see to it that the next elections are honest, transparent and not surveilled illegally.

**Ernő Schaller-Baross (NI).** – Tisztelt Elnök Úr! Kedves Bizottsági Tagok! A nemzetbiztonság a tagállamok kizárólagos jogköre. Az Európai Parlament a jögon kívül jár, amikor nemzetbiztonsági témában vizsgálódik, jelentést alkot, vagy éppen látogatást szervez hazánkban. Hatáskör hiányában egyértelmű, hogy csak politikai motivációi vannak a vizsgálódásnak. De jóhíszeműek leszünk, lehet, hogy csak a szuverenitás ellen irányul. Szomorú, hogy a lojális együttműködés elvét az Európai Parlament most éppen arra próbálja felhasználni, hogy hatáskörének hiányát pótolja. Az Önök felfogása szerint az uniós intézményeknek csak jogai, a tagállamoknak pedig kizárólag csak kötelezettségei vannak.

A valóság ezzel szemben az, hogy a lojális együttműködés éppen ugyanolyan mértékben terheli az intézményeket a tagállamok irányában, mint fordítva. Több tiszteletet a Szerződésnek, több tiszteletet a nemzetállamoknak és több tiszteletet a választóknak!

**Lukas Mandl (PPE).** – Herr Präsident, Frau Kommissarin, liebe Kolleginnen und Kollegen! In einem demokratischen parlamentarischen System gehört es zur Normalität, dass es eine konstruktive Rivalität zwischen den Vertretern der Bürgerinnen und Bürger hier im parlamentarischen Rahmen und der Vertretung des Sektors Staat, der Exekutive seitens der Europäischen Kommission bei uns in der Europäischen Union, gibt. Es ist aber wichtig, dass wir das leben, weil das auch die Dinge in der Balance hält, und das ist es auch, was wir auf einer globalen Ebene verteidigen und vertreten, was wir allen Menschen wünschen: in einem demokratischen parlamentarischen System leben zu dürfen.

Wenn ich aus der parlamentarischen Perspektive einige kritische Anmerkungen zur Europäischen Kommission machen muss, dann muss ich einräumen, dass ausgerechnet Kommissarin McGuinness, die heute unter uns ist, nicht die Adressatin solcher Kritik ist. Sie ist eine erfahrene Parlamentarierin, sie hat diesem Haus angehört, sie war durch Bürgerinnen und Bürger gewählt und weiß den Parlamentarismus zu schätzen.

Aber es liegt nicht lange zurück, dass ein Kommissar hier im Haus in einer Rede von Abgeordneten, in einer Reihe von Reden von Abgeordneten, zu seinem Sitznachbarn gesagt haben soll: Wie viele Idioten sind noch übrig zu sprechen? Er hat dann eingeräumt, das sei anders gemeint gewesen. In derselben Plenarwoche hat ein Mitglied der Europäischen Kommission einer Abgeordneten den berühmten Scheibenwischer gezeigt. Das geht nicht, und genauso geht es nicht, dass die Vertretung der Bürgerinnen und Bürger gewissermaßen gepflanzt wird, wie wir in Österreich sagen, indem einfach auf legitime Fragen für die Bürgerinnen und Bürger seitens der Parlamentarierinnen und Parlamentarier seitens der Mitgliedstaaten nicht geantwortet wird und die Europäische Kommission dann nichts tut.

**Moritz Körner (Renew).** – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Manchmal kann ich nicht erklären, was hier im Europäischen Parlament und überhaupt in Europa passiert. Wenn ich nach Hause gehen würde oder wenn ich jetzt den Besuchergruppen hier im Parlament erklären würde, dass in Europa Hunderte Oppositionspolitiker, Journalisten mit einer Software ausgespäht worden sind, wo man alles genau abhören konnte, dass dort in die tiefste Privatsphäre eingegriffen worden ist, dass das bekannt ist, dass das Fakten sind, und wenn ich dann erklären würde, wir haben einen Ausschuss im Europäischen Parlament, der das überall in Europa aufklären soll und der seit einem Jahr sehr intensiv arbeitet, dann würden die Leute sagen: Ja, super, gut, dass Ihr das macht, dass Ihr da mal hinterhergeht.

Wenn ich dann erzählen würde, dass kein einziger Mitgliedstaat wirklich mit diesem Untersuchungsausschuss richtig zusammenarbeitet und die Kommission an der Stelle wegschaut und nicht tätig wird, dann würden die Leute mich fragen: Hä, wie soll denn das gehen? Warum ist das denn so in Europa? Warum könnt Ihr Bürgerrechte nicht konsequenter schützen? Warum schauen die Mitgliedstaaten einfach weg und ignorieren das?

Ich kann das niemandem erklären, und es kann auch niemand verstehen. Deswegen ist es eine bodenlose Frechheit der Mitgliedstaaten und der Europäischen Kommission, und die müssen endlich mit dieser Blockade aufhören und dem Untersuchungsausschuss auch Rede und Antwort stehen.

**Jordi Cañas (Renew).** – Señor presidente, el objetivo de la Comisión de Investigación Encargada de Examinar el Uso del Programa Espía de Vigilancia Pegasus y Otros Programas Equivalentes era y es determinar el uso legal de los programas de vigilancia para garantizar los derechos fundamentales de los ciudadanos europeos, es decir, delimitar el uso legal del uso ilegal de estos programas de vigilancia. Un programa de vigilancia legal es un programa de vigilancia y un programa de vigilancia ilegal es un programa espía.

Bien, ese es y era el objetivo de esta comisión: cartografiar la realidad del uso de ese tipo de programas por parte de los Estados miembros para determinar y evaluar si eso se estaba realizando dentro del marco legal que lo permite, con el objetivo de combatir el crimen organizado, el terrorismo —es decir, defender la democracia— o si se estaba haciendo de una forma ilegal e irregular. En eso está trabajando esta comisión, ese es el objetivo de sus trabajos. Unos trabajos que tienen que concluir con la aprobación del informe y de las Recomendaciones.

Uno de los elementos que deberá denunciar el informe será la falta de compromiso por parte de la Comisión. También deberá denunciar la falta de compromiso y de respuesta por parte de los Estados miembros. Ese es el objetivo.

Por lo tanto, mi pleno apoyo a esta denuncia, a la espera de que el informe determine cuál es el grado de compromiso real de los Estados miembros y de la Comisión a la hora de delimitar y garantizar los derechos y libertades de los ciudadanos. No caigamos en el error de permitir que el programa Pegasus se convierta en el caballo de Troya de los enemigos de la democracia contra aquellos que deciden defenderla.

#### *Catch-the-eye procedure*

**Stanislav Polčák (PPE).** – Pane předsedající, považuji skutečně tento přístup našich demokratických vlád při využívání špionážního softwaru za neobhajtelný. Je to neuvěřitelný skandál, když naše demokratické vlády používají tento software proti svým občanům, dokonce i proti svým opozicím, jak naznačují mnohé indicie. A myslím si, že je i neuvěřitelný přístup evropských institucí. To ticho, které slyšíte, když se hovoří o tom, jak by se mělo postupovat v tomto případě, kdy by Evropská komise jako strážkyně Smluv měla být daleko více aktivní. Myslím si, že to kontrastuje s naším přístupem, kdy jsme zapojili do našeho šetření občanskou společnost, nezávislá sdružení. Myslím si, že členské státy by měly poskytnout daleko více součinnosti Evropskému parlamentu. A mě tedy šokovala navíc informace, že například i můj stát, Česká republika neposkytl náležitou součinnost. To je skutečně velmi alarmující od státu, který se považuje za demokratický právní stát.

**Hannah Neumann (Verts/ALE).** – Herr Präsident, liebe Kolleginnen und Kollegen! Seit Jahren werden die Bürgerinnen- und Bürgerrechte, die grundlegenden Freiheitsrechte von Hunderten, Tausenden von Bürgerinnen und Bürgern in der Europäischen Union mit Spyware verletzt. Journalistinnen, Anwältinnen, Politikerinnen, sogar wir Abgeordnete in unserer Arbeit hier, genauso staatliche Mitarbeiterinnen von staatlichen Institutionen in den Mitgliedstaaten und, ja, auch Kolleginnen und Kollegen von Ihnen in der Kommission wurden abgehört.

Das alles sind gravierende Eingriffe, und man würde denken, dass wir alle gemeinsam daran arbeiten, diese Eingriffe, diese Attacken auf unsere Grundrechte und auf unsere demokratischen Institutionen zu stoppen. Stattdessen laufen wir hier seit sechs Monaten gegen eine Wand des Schweigens. Es ist wie so ein Schweigekartell aus Kommission und Mitgliedstaaten – Omertà hat Sophie in't Veld gesagt, und ja, das trifft es.

Deswegen lassen Sie mich eins einmal ganz deutlich sagen: Wo Demokratie zersetzt wird – und das passiert mit dem Einsatz von Spyware –, kann keine demokratisch legitimierte Institution gewinnen, nicht das Parlament, nicht die Regierungen der Mitgliedstaaten und auch nicht die Kommission. Deswegen fordern wir Sie noch einmal auf: Kooperieren Sie mit uns. Wenn die Mitgliedstaaten weiter blockieren, erwarten wir, dass es ganz klare Sanktionen gibt. Denn nationale Sicherheit kann nie über den grundlegenden Rechten der europäischen Bürgerinnen und Bürger stehen.

*(End of catch-the-eye procedure)*

**Mairead McGuinness, Member of the Commission.** – Mr President, honourable Members, thank you for this debate. I just want to reiterate that the Commission has followed the work of the PEGA Committee with great attention. It has taken the matter very seriously and has always acted in sincere cooperation vis-à-vis the Parliament. There are, nonetheless, limits to the competence of the Commission that must be acknowledged, just as I, as a former Member of this House, acknowledge the strength of the contributions in this debate.

**President.** – This debate is closed.

*(The sitting was suspended at 11.51)*

#### IN THE CHAIR: MARC ANGEL

*Vice-President*

## 7. Wznowienie posiedzenia

*(The sitting resumed at 12.01)*

**President.** – We will come to the votes. But first I have received several requests for points of order and I ask the colleagues who asked for a point of order to be brief: one minute speaking time.

**Klemen Grošelj (Renew).** – Gospod predsednik, spoštovani predsedujoči, dragi kolegice in kolegi!

V nedeljo, dvanajstega, smo obeležili dvajseto obletnico smrti srbskega predsednika vlade Zorana Đinđića. Smrt velikega demokrata in dokazanega zagovornika evropske ideje je bila velik udarec demokraciji tako v Srbiji kot tudi na Zahodnem Balkanu.

Čprav so obletnico zaznamovali s komemoracijo kolegi iz S&D, za kar sem se jim zahvaljujem, pa se mi vseeno zdi primerno, da se ob koncu tega plenarnega zasedanja ta dom evropske demokracije spomni na tega velikega človeka.

**Alessandra Mussolini (PPE).** – Signor Presidente, onorevoli colleghi, per richiamare l'attenzione dell'Aula sui fatti gravissimi accaduti ieri nella città di Napoli, dove gruppi numerosi di violenti organizzati tedeschi hanno messo a ferro e fuoco la città, distruggendo negozi, intimidendo i cittadini ed è grazie alle forze dell'ordine, l'organizzazione italiana, che non ci sono stati dei morti.

Come sia possibile che il governo socialista tedesco abbia potuto consentire una trasferta già nota e ampiamente annunciata su tutti i *social media* e che non ci siano state delle scuse formali e sostanziali da parte delle autorità tedesche, ma soprattutto il pagamento dei danni ingenti alla città di Napoli.

**Malin Björk (The Left).** – Mr President, my point is the following. Yesterday we had the formal sitting for the International Women's Day, a day that is very cherished for many of us in this House. And the silence from the highest leadership by Ursula von der Leyen, Charles Michel, who was there, and even from our own Roberta Metsola, on the fact that in Poland a woman has been convicted for helping another woman to access abortion care, in a country where six women have already died because of the ban on abortion, and that silence from that political leadership, it's unbearable.

It's unbearable for women out there in Europe. It's a shame.

**Petras Auštrevičius (Renew).** – Mr President, dear colleagues, today we are to vote on the resolution concerning the situation in Cambodia. And may I invite you to welcome the delegation led by Sam Rainsy of the Cambodian National Rescue Party and his delegation present today in this house?

**Gunnar Beck (ID).** – Herr Präsident! Zuerst einmal schnelle Genesung, denn ich sah Sie eben auf Krücken zum Pult gehen.

Ich beziehe mich auf Artikel 32 Absatz 2 der Geschäftsordnung über die Auskunftspflicht des Präsidiums. Gibt es einen Beschluss des Präsidiums darüber, dass Deutsch als Arbeitssprache in der Innen- und Außenkommunikation des Parlaments abgeschafft werden soll?

Meine Sorge bezieht sich konkret auf die Arbeit der Generaldirektion Kommunikation, die offenbar Deutsch bei der Kommunikation der Plenaraktivitäten abgesetzt hat. Damit würde der größte Kommunikationsmarkt innerhalb der EU ganz erheblich beeinträchtigt. Deutsch – Sie wissen das – ist Amtssprache in sechs Mitgliedstaaten. 130 Millionen Menschen sprechen Deutsch als Muttersprache oder erste Fremdsprache. Auch in Luxemburg ist es Amtssprache. Deswegen also meine Bitte an Sie: Sorgen auch Sie dafür, dass Deutsch als Arbeitssprache in diesem Hause aufrechterhalten wird, vor allem in der Außenkommunikation.

**Der Präsident.** – Vielen Dank, Herr Beck! Es freut mich, Sie hier in diesem Plenarsaal auch mal Deutsch reden zu hören. Wir werden das natürlich zur Kenntnis nehmen.

**Stelios Kouloglou (The Left).** – Mr President, these days is the 20th anniversary of the criminal and unlawful invasion in Iraq. So some days ago we voted and we did well to bring in justice the Russian leader, Mr Putin, for each invasion. Don't you think now, dear colleagues, it would be a good idea to bring in justice the Mr Bush and Mr Blair for their criminal actions?

(Noises off)

I know you like him, I know you like him, don't worry!

One million people died. Somebody must pay for this.

**Brando Benifei (S&D).** – Signor Presidente, volevo solo dire all'onorevole Mussolini che ogni governo è responsabile dell'ordine pubblico nel proprio Paese. Quindi, se il governo italiano non è riuscito a fermare tifosi violenti, la colpa è del governo italiano, che dovrà evidentemente risponderne al Parlamento e ai cittadini.

## 8. Głosowanie

**President.** – We now come to the next item on the agenda, the votes.

*(For the results and other details of the vote: see Minutes)*

### 8.1. Iran, a w szczególności próba otrucia setek uczennic (B9-0170/2023, B9-0172/2023) (głosowanie)

— *After the vote on Amendment 4:*

**Nathalie Loiseau (Renew).** – Monsieur le Président, conformément à l'article 180, je voudrais présenter l'amendement oral suivant et je vais être obligée de le lire en anglais parce qu'il a été déposé en anglais.

«Whereas the protests were initiated by women demanding accountability for the death of Mahsa Jina Amini and calling for an end to violence and discrimination against women in Iran, in particular in the form of imposing veiling;»

*(Parliament agreed to put the oral amendment to the vote)*

### 8.2. Tunezja – niedawne ataki na wolność wypowiedzi i zrzeszania się oraz na związki zawodowe, a w szczególności przypadek dziennikarza Noureddine'a Boutara (B9-0171/2023) (głosowanie)

### 8.3. Kambodża – sprawa przywódcy opozycji Kema Sokhy (B9-0169/2023, B9-0174/2023) (głosowanie)

### 8.4. Decyzja o przystąpieniu do negocjacji międzyinstytucjonalnych: Zmiana rozporządzenia (UE) 910/2014 w odniesieniu do utworzenia europejskich ram tożsamości cyfrowej (A9-0038/2023 - Romana Jerković) (głosowanie)

— *Before the vote:*

**Romana Jerković, rapporteur.** – Mr President, the new digital identity framework is a real game-changer. Why? Because it will put citizens in full control of their own data and give them the freedom to decide exactly what information to share with whom and when.

By using the wallet, they will be able to link their national identities with documents such as driving licence and university diplomas and bank accounts, electronic health records, and solve their real problems in life in all European countries.

I want to highlight that the using of digital wallet will be strictly on a voluntary basis. And because we understand the risks, we introduced important safeguards. And going digital is no longer a choice, it's a necessity and the process cannot be undone.

But it's up to us to find the most suitable regulation framework that will allow us to benefit from the transformational potential of technology. And while some see nothing but threats and obstacles in the digital identity framework, others, like me, see the endless opportunities.

So, colleagues, I would ask your support to enter into the negotiations.

**Robert Roos (ECR).** – Mr President, on 9 February ITRE adopted its position on the European digital identity. ITRE also adopted a mandate to enter into interinstitutional negotiations. This means the digital identity would go straight to the trilogue without a plenary vote.

The European digital identity is controversial in many Member States. People are worried about data protection and privacy rights, and I think this level of public attention merits a plenary vote.

We may have different opinions about the European digital identity, which is great. Democracy is all about differences in opinion, but if we take ourselves seriously as a democratic institution, we should at least hold a vote on contentious subjects like the digital identity in all openness in the full presence of the plenary. That way, democracy shines brightest.

Therefore, I would like to ask all of you to vote against the mandate given by ITRE Committee so that we will have a plenary vote on the digital identity.

*(Parliament approved the decision to enter into interinstitutional negotiations)*

### **8.5. Wytuczne UE w sprawie obrońców praw człowieka (A9-0034/2023 - Hannah Neumann) (głosowanie)**

**President.** – This concludes the votes.

*(The sitting was suspended at 12.26)*

**VORSITZ: RAINER WIELAND**

*Vizepräsident*

## **9. Wznowienie posiedzenia**

*(Die Sitzung wird um 15.00 Uhr wieder aufgenommen)*

## **10. Skład komisji i delegacji**

**Der Präsident.** – Die Fraktion Renew Europe und die Fraktion der Grünen/Freie Europäische Allianz haben der Präsidentin Beschlüsse über Änderungen von Ernennungen in Ausschüsse und Delegationen übermittelt.

Die Beschlüsse werden im Protokoll der heutigen Sitzung veröffentlicht und treten am Tag dieser Ankündigung in Kraft.

## **11. Przyjęcie protokołu poprzedniego posiedzenia**

**Der Präsident.** – Das Protokoll der gestrigen Sitzung und die angenommenen Texte sind verfügbar.

Ich sehe keine Einwände.

Das Protokoll ist damit genehmigt.

## **12. Długoterminowe zaangażowanie na rzecz dobrostanu zwierząt (debata)**

**Der Präsident.** – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgt die Aussprache über die Erklärung der Kommission zum langfristigen Einsatz für den Tierschutz (2023/2598(RSP)).

**Mairead McGuinness, Member of the Commission.** – Mr President, honourable Members, for more than 40 years, the European Union has sought to improve the welfare of animals through legislation and other action.

One example is the ban on unenriched cages. It has improved the conditions for 360 million laying hens in the European Union. Similarly, we improved the conditions for animal transport and how animals are handled in slaughterhouses.

However, there is still work to be done. Science has shown us that we can do more, and societal demands for better animal welfare rules have also grown. So, we cannot and we will not rest on our laurels.

Later this year, the Commission will propose an ambitious, balanced package of legislative proposals. The goal will be to better align our legislation with current scientific knowledge and citizens' expectations. To give you one example, in line with the reply to the European Citizens' Initiative 'End the Cage Age', the Commission intends to propose the phasing out of cages used to keep certain farmed animals.

The Commission's aim is to propose ambitious legislation broader in scope and easier to implement and enforce. At the same time, the legislation will have to take a long-term view. It will have to be balanced and to take into account social and economic realities, as well as food security. The Commission is committed to delivering legislation that represents a major step forward for animals and for society as a whole.

But society keeps evolving, and we must keep pace. In other words, we already need to think ahead and better protect even more animal species. With that in mind, a plan for further opinions on animal welfare from the European Food Safety Authority is in place. It covers, for instance, the welfare of turkeys, beef cattle and farmed fish. The objective is to make the future framework flexible enough that it can easily adapt to new scientific evidence and introduce more specific rules for additional species through tertiary legislation.

In addition, EU animal welfare legislation needs to evolve to better reflect the ethical dimension and growing demands from our citizens. As citizens' concerns extend to the welfare of animals beyond EU borders, the Commission is assessing the possibility of proposing import requirements.

Lastly, the package will be innovative. Subject to the outcome of the impact assessment, the Commission intends to propose an EU framework for animal welfare labelling to empower consumers to make animal welfare-friendly choices and to allow for a better return on investment for producers that invest in animal welfare.

Honourable Members, animal welfare is a cornerstone of sustainable and resilient food production. It also helps tackle antimicrobial resistance, the silent pandemic that poses a threat to public health worldwide. So, the high ambitions now for animal welfare in the EU must remain high in the years to come.

The European Union has a proud tradition of defending animal welfare and playing a key role in setting global standards. I think we should make sure that we keep this tradition alive well into the future.

**Daniel Buda**, în numele grupului PPE. – Doamna președinte, doamna comisar, doamnelor și domnilor colegi, Uniunea Europeană are astăzi cele mai înalte standarde pentru bunăstarea animalelor, încă din primele zile de viață și până la abatorizare, deoarece suntem convinși de existența unei legături indisolubile între bunăstare și calitatea produselor obținute.

În Parlamentul European, am avut o comisie de anchetă privind bunăstarea animalelor în timpul transportului, unde timp de 18 luni am audiat diverși actori implicați în acest domeniu.

Una dintre concluziile acestei comisii a fost faptul că în foarte multe state membre nu se aplică în mod corespunzător Regulamentul numărul 1/ 2005. Atrag atenția, doamna comisar, că, indiferent de legislația existentă la nivel european, dacă aceasta nu este corect implementată, nu vom avea niciodată efectele dorite.

Statele membre au astăzi posibilitatea să aloce bani prin noul PAC fermierilor care asigură standarde sporite de bunăstare, iar România a făcut acest lucru grație angajamentului de a respecta bunăstarea pe termen lung a animalelor.

În același timp, trebuie să fim atenți să nu impunem poveri suplimentare fermierilor, care și așa se confruntă cu o serie de restricții într-o perioadă dificilă, ceea ce ar duce și mai mult la accelerarea fenomenului de abandonare a spațiului rural.

**Niels Fuglsang**, for S&D-Gruppen. – Hr. formand! Kommissær, ærede kollegaer! Dyr er følende væsener, det skriver vi i vores traktat, og det er fuldstændig rigtigt. Det bør vi også handle på, når vi laver lovgivning i EU og i forhold til den måde, vi driver landbruget på i EU. Vi har problemer i landbruget med dyrevelfærd, det er klart, og det bør være klart for os, når vi laver den nye lovgivning, som vil komme i de kommende år. Jeg taler her om transport i dagevis af dyr, der har for lidt plads og mangler vand og føde. Jeg taler om dyr, der lever størstedelen af deres liv i små bure, hvor de ikke kan bevæge sig. Og jeg taler om kyllinger, der er avlet sådan, at de vokser så hurtigt, at de brækker benene. Derfor mener jeg – i forhold til at sikre dyrevelfærden på lang sigt og sikre nogle forandringer – at det er afgørende, at vi får en dyrevelfærdskommissær. Vi bør have en kommissær, der har dyrevelfærd som ansvar, også i sin titel, og det er der flere grunde til. For det første: Vi har brug for én, der tager ansvaret. Dyrevelfærd, det er alt for ofte et emne, der bliver skubbet frem og tilbage mellem forskellige stole. Vi har set det ofte, når der er skandaler i forbindelse med dyrevelfærd. For få år siden, mens medlemmerne her var valgt til Parlamentet, havde vi en sag, hvor et skib fra Spanien var på vej til Libyen med to tusind tyrekalve, men de blev afvist i Libyen på grund af mistanke om sygdom. Det her skib, det sejlede så rundt i flere måneder i Middelhavet – og der var ikke nogen, der ville tage ansvar for det – indtil dyrene de led og blev syge og døde. Hverken Spanien eller andre europæiske lande eller Europa-Kommissionen ville tage ansvaret, men skubbede det frem og tilbage. Det er derfor, vi har brug for en person, der har ansvaret, der er dyrevelfærdskommissær også af navn, for at vi kan ændre på dette fremover.

Derudover er jeg glad for alt det, som kommissæren taler om, nemlig al den nye lovgivning, som skal forbedre dyrevelfærden. Vi taler om ny lovgivning for transport, ny lovgivning, der skal udfase bure, og en helt ny dyrevelfærdslov generelt set. Al den lovgivning har brug for nogen, der står bag den og håndhæver den og skubber på, sådan at det bliver en god lovgivning, også derfor har vi brug for en dyrevelfærdskommissær. Vi vil i Europa gå foran på dyrevelfærdsområdet. Det skal vi vise, og det kan vi gøre ved også at sørge for, at titlen dyrevelfærdskommissær gives til en af de kommissærer, som vi har. Det er ikke bare mig, der mener det. Der er 191 medlemmer af parlamentet her, der har skrevet under på det i »EU for Animals«-kampagnen, og der er 230 000 mennesker, der har skrevet under på kampagnen her. Så jeg håber, at kommissionen vil sige lidt om, om den kan se formålet med at få en dyrevelfærdskommissær fremover.

**Jérémy Decerle**, au nom du groupe Renew. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, le bien-être des animaux, notamment d'élevage, est une attente citoyenne qu'il faut prendre au sérieux. C'est d'ailleurs aussi, n'en déplaise à certains, une préoccupation majeure des éleveurs. On n'en parle pas beaucoup, mais avant tout, les éleveurs aiment et chérissent leurs animaux et tous les acteurs de la filière n'ont aucun intérêt à travailler avec des animaux maltraités. Donc prendre un sujet au sérieux, ça peut vouloir dire lui donner une reconnaissance symbolique comme peut-être un commissaire dédié, mais cela veut surtout dire le traiter avec sérieux.

De mon expérience et de mon travail avec mes collègues des autres groupes sur le rapport que j'ai porté l'année dernière, je retiens notamment que les éleveurs, que nous faisons déjà beaucoup de bonnes choses en matière de bien-être animal et que, pour continuer à progresser, il faut le faire collectivement en se donnant des règles adaptées à chaque espèce – vous l'avez dit, Madame la Commissaire – que nous sommes capables de faire appliquer partout, de façon homogène en Europe et en se dotant enfin de moyens financiers dédiés et suffisants pour atteindre nos objectifs.

Il faut aussi que ces règles, pour qu'elles soient viables, soient conditionnées aussi aux normes des produits que nous importons en Europe. Donc, pour ceux qui seraient pressés de signer le Mercosur, il y a encore un petit peu de boulot pour qu'on adapte justement nos règles. Et puis enfin, il faut aussi qu'un étiquetage soit un peu mieux encadré. La DG Santé nous fera bientôt des propositions. J'espère qu'elles s'appuieront aussi sur des principes sérieux.

**Francisco Guerreiro**, em nome do Grupo Verts/ALE. – Senhor Presidente, tauromaquia. É esta a barbárie que define a profunda hipocrisia quando, nesta Câmara, falamos de bem-estar animal. Se, por um lado, o artigo 13.º do Tratado sobre o Funcionamento da União Europeia define os animais como seres sencientes e mercedores de proteção, no mesmo artigo vemos o esmagamento destes direitos em prol de supostas tradições dos Estados-Membros.



Relativamente à tauromaquia, a realidade é efetivamente perversa na União Europeia. Apesar de esta barbárie estar circunscrita a Portugal, França e Espanha, a Comissão Europeia esconde-se no artigo 13.º e inibe-se de travar a presença de menores em eventos tauromáquicos, recusa terminar com o financiamento destas atividades com dinheiro da Política Agrícola Comum e mantém-se em silêncio quando touros bravos são mortos no meio das arenas para o prazer sádico de quem assiste a esta aberração.

É tempo, assim, de a Comissão Europeia deixar de se esconder atrás dos Estados-Membros e de anunciar, aqui e agora, que a próxima revisão dos Tratados trará o fim da cruel, sádica e violenta indústria da tauromaquia.

**Ангел Джамбазки**, *от името на групата ECR*. – Г-н Председател, погледът Ви е красноречив и казва много. Уважаеми колеги, днес правим голям шлем по велики дебати, които провеждаме тук в Европейския парламент. Може би това е причината да сме около 19 човека в залата, точно 19 с мен тук на трибуната и председателя зад гърба ми. Може би фактът, че там в галерията има три пъти повече млади хора, е доста показателен за това с какво се занимаваме в момента.

Това, на което искам да ви обърна внимание обаче, е следното. Говорим си тук за някакви хубави неща, за хуманно отношение към животни и други такива неща. Обаче зад всичко това стоят регулации, и регулации, и регулации, които затрудняват производители и фермери, затрудняват хората, които работят някакъв истински бизнес, правят нещо истинско и се опитват да го продават. Чудя се, уважаеми колеги, уважаема г-жо Комисар, виждам, че поне имате слушалки, значи слушате превода, кога последно колегите, които се изказват по темата, бяха в магазин да си купят мляко, масло, яйца, пиле, някакви такива работи, тези, които не ядат нещо от соя и нещо пластмасово.

Заради тези регулации, уважаеми колеги, в Холандия (Нидерландия) закриват 3000 ферми. 3000 ферми закриват заради климатичния отпечатък. Холандия е държавата, която нетно изнася земеделска продукция втора в света, нетно, най-много. Холандия знаете колко е голяма и Щатите колко са големи. Това какво ви говори? Говори ни, че регулациите, с които се занимаваме ние тук в Европейския парламент, унищожават бизнеса, унищожават предприемачество, въвеждат безумни регулации, правят живота на производителите труден, защото някой е решил, че ще си говори за зелени сделки, въглероден отпечатък и други подобни неща, които нямат нищо общо с живия живот.

Съгласен съм, ако това беше нещо отделно, имаше някакъв отделен рай на хората, които ползват соя, и бяха оставили останалите да живеят, да произвеждат, да работят, да продават нормално. Виждам един колега, който много се забавлява на това, което казвам, но се надявам – да, да, да, да, да, Вие, колега. Много Ви се радвам. Може да ми зададете въпроса „синя карта“, натиснете си там бутона и поискайте въпрос със синя карта, ако желаете. Но тази цялата работа е смешна. Вижте колко хора има там в галерията и колко сме ние в залата. Това какво ви говори? Това на мен ми говори, че тук ние губим времето на тези хора. Навън има инфлация, има война, има истински проблеми. Тук им губим времето.

**Virginie Joron**, *au nom du groupe ID*. – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, chers collègues, 94 %, c'est le pourcentage d'Européens estimant qu'il est important de protéger le bien-être des animaux d'élevage. Par ailleurs, 90 % pensent qu'un label européen sur le bien-être animal serait utile pour informer les consommateurs. Enfin, 72 % souhaitent obtenir des informations sur l'utilisation d'une méthode d'étourdissement des animaux lorsqu'ils achètent de la viande.

Pourtant, les préoccupations en matière de bien-être animal continuent d'être bafouées à grande échelle, soit par des méthodes et des traditions d'abattage importées, soit par des exigences purement économiques dans une course permanente à la réduction des coûts. On assiste à un réel dumping animal.

Face à la dérive ultralibérale et face à la radicalité écologiste que beaucoup défendent ici, nous proposons une approche alternative. Nous refusons les farines d'insectes pour l'alimentation du bétail et, d'ailleurs, pour les humains également. Nous refusons la viande artificielle ou synthétique. Nous voulons des abattoirs de proximité permettant un retour au localisme en mettant en place des politiques commerciales où les règles de bien-être animal qui s'appliquent au sein de l'Union européenne doivent s'appliquer à toute importation. Nous souhaitons une liste noire des pays tiers qui ne respectent pas nos normes. Nous refusons l'abattage sans étourdissement et l'importation de ce type de viande. Nous soutenons aussi l'idée d'un commissaire dédié à cette cause.

Enfin, donnez un rôle central aux citoyens, introduisez un système obligatoire d'étiquetage relatif au bien-être animal à l'échelle de l'Union européenne, afin que les consommateurs puissent décider eux-mêmes de ce qu'ils achètent et de ce qu'ils mangent.

**Anja Hazekamp**, *namens de The Left-Fractie*. – Voorzitter, mevrouw de commissaris, we hebben in Europa commissarissen voor financiën, industrie, landbouw, milieu, oceanen, visserij, gezondheid, maar nog steeds geen commissaris die zich volledig inzet voor het welzijn en de rechten van dieren. Dat is gek eigenlijk.

We houden in Europa miljarden dieren, opgepropt in stallen, in vrachtwagens, op schepen, in laboratoria, in dierentuinen, dolfinaria, circussen, arena's, in winkels, op markten en in onze huizen. Maar ook de levens van dieren op het platteland, in de stad, in onze bossen, in de oceanen en de zeeën staan steeds meer onder druk. Waarom worden de rechten en het welzijn van deze dieren dan nog steeds niet erkend?

Het moment is nu. Nu de hele dierenwelzijnswetgeving op de schop gaat, eisen we een Eurocommissaris voor dierenwelzijn om voor eens en voor altijd een einde te maken aan het inconsistente beleid van de verschillende Eurocommissarissen en de bemoeienis van de Landbouwcommissie, die rechtstreeks gedictieerd wordt door de landbouwindustrie.

We staan aan de vooravond van grote veranderingen in de manier waarop we met dieren omgaan en ik kijk samen met miljoenen burgers uit naar de nieuwe ambitieuze voorstellen voor de nieuwe dierenwelzijnswetgevingen later dit jaar, met natuurlijk een verbod op het houden van dieren in kooien uiterlijk in 2027 en een verbod op de productie en de verkoop van bont in Europa.

En voorts ben ik van mening dat de Europese landbouwsubsidies moeten worden afgeschaft.

*(De spreker aanvaardt een "blauwe kaart"-reactie)*

**Angel Dzhambazki (ECR)**, *blue-card speech*. – Dear colleague, are you seriously proposing to have a commissioner for the welfare of animals? Well, if we have a commissioner for animals, do we need to have one for the bees, for the goats, for the sheep? One commissioner for every animal in this way.

**Anja Hazekamp (The Left)**, *"blauwe kaart"-antwoord*. – Ja, dank u wel voor deze vraag. Nee, natuurlijk niet. Bijen zijn ook dieren. Schapen zijn dieren. Als we één commissaris hebben voor dierenwelzijn kan die zorg dragen voor al die dieren die onder druk staan door het huidige landbouwsysteem. Wij zouden graag hebben dat het huidige voedselsysteem wordt herzien naar meer plantaardig, duurzamer en beter voor het dierenwelzijn. Eén commissaris kan al die problemen oplossen.

**Michaela Šojdrová (PPE)**. – Pane předsedající, podmínky zvířat v Evropské unii, tedy hospodářských zvířat, nejsou optimální a v některých případech jsou skutečně tristní. Například klecové chovy nosnic já osobně považuji za určitý způsob týrání. Je to neudržitelný stav, a proto také občané, spotřebitelé, kteří jsou si toho vědomi, vyzvali k ukončení klecových chovů. Byl zde zmíněn ten vysoký počet, více než 1 400 000 občanů EU se přihlásilo k této výzvě. Evropský parlament na ni reagoval a my tyto požadavky podporujeme. Vy jste sama zmínila, že Evropská komise počítá s novou legislativou. My jsme vyzvali, abychom ji měli na stole do konce roku 2023. A zákaz klecí pro hospodářská zvířata by měl být uplatňován od roku 2027. Nejde jen o zvířata, ale také o férový vnitřní trh. Jde o to, že z třetích zemí jsou dovážena zvířata, která jsou chována za jiných standardů. A potřebujeme k tomu také finanční investice s cílem podpořit naše zemědělce.

**Billy Kelleher (Renew)**. – Mr President, I welcome the comments of the Commissioner and the reviews that are being carried out by the Commission into the issue of animal welfare in the area of housing, transport and slaughter.

Of course, we have regulations already, but we have simply failed to ensure that they were enforced across Member States, so any regulations that we bring forward in terms of the review must have Member State enforcement and sanctions against Member States who fail to enforce.

There's no doubt the European Union has high standards, global standards, and I certainly believe that, in terms of trade discussions, negotiations across the globe, that the issue of animal welfare and globalized standards have to be taken into account when we are formalising trade deals. Citizens and consumers demand the highest welfare standards. It is in the interests of farmers and primary producers to ensure that they are producing food with the highest standards available to them.

We also have to take into account food security, we have to take into account how we produce our food, the local traditions, but equally and importantly, we have an obligation. Animals are sentient beings recognised by the Treaties, and we must ensure that we have standards appropriate to our welfare.

*(The speaker agreed to respond to a blue-card speech)*

**Bogdan Rzońca (ECR)**, *wystąpienie zasygnalizowane przez podniesienie niebieskiej kartki*. – Wysłuchałem uważnie Pana wystąpienia i chciałem zwrócić uwagę i zapytać w zasadzie o jeden aspekt tej całej sprawy dobrostanu zwierząt. Mianowicie jestem przekonany, że właściciele zwierząt szanują swoje zwierzęta, hodowcy szanują swoje zwierzęta, ale jest problem w transporcie. Czy mamy wiedzę, czy mamy instrumenty do sprawdzania, jako Unia Europejska, co się dzieje ze zwierzętami w trakcie transportu? Czy tu mamy informacje?

**Billy Kelleher (Renew)**, *blue-card reply*. – I sat on that Committee of Inquiry on the Protection of Animals during Transport and we have made our report and our recommendations. I believe that we can improve animal welfare standards during transport. Technologies are there, and they should be part of that process. But, overall, enforcement is where we need to take it to ensure that animals are protected during transport. But transport is a critical component in the farming of animals as well.

**Pär Holmgren (Verts/ALE)**. – Mr President, Commissioner, sadly it's been difficult to get a majority to agree that animal welfare really needs to be a higher priority on our agenda, and we are still fighting to get a resolution on this issue.

As Greens, we would like to see animal welfare in the title of an EU commissioner, or even a dedicated commissioner for animal welfare. Because there is so much work left to do and high expectations from civil society: End the Cage Age, Save Cruelty Free Cosmetics, Stop Finning and, just recently, Fur Free Europe. There's millions of citizens that want to see concrete and EU-wide action as soon and as ambitious as possible.

So, dear Commissioner, I'm expecting and will support an ambitious proposal for the revision of the EU animal welfare legislation. And I'm also asking you to really take these different citizen initiatives to heart, as you have done before, for the animals and for the citizens.

**Joachim Kuhs (ID)**. – Herr Präsident, Frau Kommissarin, werte Kollegen! Bereits der weise König Salomo sagte in der Bibel: „Der Gerechte kümmert sich um sein Vieh.“ Damals, vor 3 000 Jahren, war das auch noch einfach. Da hatte jeder seine Kuh, sein Schaf und seine Ziege im Stall, und es war ein ureigenes Interesse jedes Bauern, sich um das Wohlergehen seiner Tiere zu kümmern. Was Kollege Rzońca sagte, ist da ganz wichtig. Sonst hätte er auch nichts zu essen gehabt und auch nichts verkaufen können.

Auch ich bin auf einem Bauernhof aufgewachsen, und ich habe ab und zu als kleines Kind die frische Milch direkt aus dem Euter der Kuh in den Mund gespritzt bekommen. Das waren noch Zeiten! Heute ist das alles nicht mehr vorstellbar, denn die Bauernhöfe werden ja heute wie Fabriken geführt. Das einzelne Tier ist nur noch eine Recheneinheit, und die Bürokratie der EU verunmöglicht das Kümmern um das Vieh.

Werte Kollegen, wenn es uns aber nicht gelingt, die natürliche Beziehung des Menschen zu den ihm anvertrauten Mitgeschöpfen zurückzugewinnen, dann nützen alle sicher gut gemeinten Vorschläge und Verpflichtungen zum Tierwohl nichts.

**Clare Daly (The Left)**. – A Uachtaráin, mar a dúirt George Bernard Shaw,

“The worst sin towards our fellow creatures is not to hate them, but to be indifferent to them: that's the essence of inhumanity”.

Ní bheidh onnmhaiseoirí ainmhithe beo riamh in ann an cúram cuí a thabhairt dá n-ainmhithe, ós rud é gur féidir le turas maireachtáil ar feadh roinnt laethanta, nó míonna, fiú.

Ní féidir linn brath ar na rialacha atá againn faoi láthair, mar go ndéanann na hiompróirí neamhaird ar na rialacha sin nuair a fhágann siad an t-Aontas Eorpach.

Is mór an scannal agus an náire é nach bhfuil ach sé faoin gcéad den ocht mbád is seachtó atá ceadaithe san Aontas Eorpach saintógha chun ainmhithe a iompar.

I gcomhthéacs an athbhreithnithe a dhéanfar i mbliana ar reachtaíocht a bhaineann le leas ainmhithe, ba chóir go mbeadh cosc iomlán ar ainmhithe beo a iompar ar thurais fhada, agus deireadh le hiompar gach ainmhí nach bhfuil scoite.

Agus, go ginearálta, caithfidimid laghdú suntasach a dhéanamh ar an méid feola a ithimid ar mhaithe leis an aeráid agus ar mhaithe leis na hainmhithe.

**Seán Kelly (PPE).** – A Uachtaráin, a Mhairéad, tá tú anseo go fóill, bail ó Dhia ort.

Agus mar fhocal scoir, comhghairdeas le Clare Daly, as labhairt as Gaeilge agus Lá Fhéile Pádraig sona daoibh uilig amárach.

Míle buíochas.

So the recently published staff working document on the fitness check of the animal welfare legislation is an important step in the ongoing review of the animal welfare legislation. New legislative proposals must use the most up-to-date scientific knowledge, and it was good to hear Commissioner McGuinness say that is the intention for forthcoming legislation.

The EU has had high standards in its animal welfare practice for over 40 years. Improving animal welfare results in better animal health and consequently can help safeguard biodiversity. Ireland has made significant progress in this regard. Good animal welfare is an integral part of beef farming, and Irish farmers have been exemplary in maintaining this practice.

I would also like to highlight that it should be recognised that significant financial supports will be required to facilitate new animal welfare requirements. Animal welfare can be best guaranteed when farmers have the right tools and financial incentives.

Agus mar fhocal scoir, comhghairdeas le Clare Daly, as labhairt as Gaeilge agus Lá Fhéile Pádraig sona daoibh uilig amárach.

**Caroline Roose (Verts/ALE).** – Monsieur le Président, Madame la Commissaire, le sujet de la condition animale est une des priorités des citoyennes et des citoyens européens. Une minute, c'est court, donc j'aimerais me concentrer sur les grands oubliés des politiques de bien-être animal, les animaux aquatiques.

Depuis une dizaine d'années, la connaissance scientifique à leur sujet a fait un bond spectaculaire. Aujourd'hui, on sait que les poissons ont des capacités mentales qui n'ont rien à envier à celles des oiseaux et des mammifères. Pourtant, on continue à exhiber et à maltraiter des dauphins et des orques dans les delphinariums. On laisse se développer en Espagne un projet de ferme aquacole de poulpes, alors que ce sont des animaux d'une grande intelligence, d'une grande sensibilité et qui ne supportent pas la promiscuité. On encourage et on finance massivement le développement de l'aquaculture en Europe avant même d'avoir adopté les règles de protection animale concernant l'élevage, l'abattage et le transport des animaux aquatiques.

La Commission ignore totalement la question du bien-être animal dans le secteur de la pêche. Alors que des aménagements mineurs permettraient d'éviter des souffrances inutiles. Nous n'entendons pas les poissons crier, mais ils souffrent. Si la Commission n'agit pas, c'est parce qu'il y a un manque de coordination et de leadership politique sur le sujet. C'est pour cela qu'on demande la création d'un commissaire chargé de la condition animale.

**Jiří Pospíšil (PPE).** – Pane předsedající, jsem přesvědčen, že životní podmínky zvířat v Evropě nejsou dobré. To je realita. Můžeme hovořit o standardech, ale realita je taková, že mnoho zvířat v Evropě trpí v hospodářských chovech, a my bychom měli prosadit alespoň dvě základní věci, o kterých zde bylo hovořeno. Zákaz klecových chovů. Je to věc, která byla zmiňována a která by strašně pomohla. A pak omezení přepravy živých zvířat. To téma zde permanentně debatujeme. Já sám jsem svědkem devět let trvající debaty o omezení přepravy zvířat a stále nejsme schopni se dohodnout na tom, aby ta lhůta byla stanovena třeba na čtyři hodiny. To je velký problém. A pokud bychom prosadili alespoň tyto dva kroky, uděláme obrovský posun pro práva zvířat. Také podporuji zřízení komisaře, který bude mít tuto agendu. Paní komisařko, my jsme teď v Praze, v České republice, kde jsem komunálním politikem, zřídili radního, který má na starosti práva zvířat, *welfare zvířat* v Praze. Udělejme to tedy pro celou Evropskou unii, ať jeden člověk má tato téma na starosti.

**Juozas Olekas (S&D).** – Gerbiamas pirmininke, gerbiama Komisijos narė, iš tikrųjų sveikinų Jūsų pastangas pagerinti gyvūnų gerovę. Man teko pačiam dirbti specialiajame komitete dėl gyvūnų transportavimo. Nagrinėjant sąlygas, iš tikrųjų mes matėme visą eilę problemų, kurios egzistuoja, ir manau, kad Jūsų pasiūlytas subalansuotas teisių pasiūlymas tikrai galėtų prisidėti prie to, kad gyvūnų gerovė transportuojant gyvūnus būtų užtikrinta tiek sausumos keliais, tiek jūrų keliais. Jūs paminėjote, kad labai svarbu atsižvelgti į socialines, ekonomines realybes ir taip pat žaliojo kurso įgyvendinimą, kurį mes esame užsibrėžę. Tačiau aš noriu paklausti labai specifinį klausimą – mes turime gyvūnus, tai yra kailinius žvėrelius, kurių laikymo sąlygos taip pat yra labai svarbios ir rūpi. Ar šiame pakete tas pasiūlymas dėl kailinių žvėrelių jau bus? Ar jūs specialiai paruošite atskirą paketą dėl kailinių žvėrelių?

**Mick Wallace (The Left).** – Mr President, animal welfare is an issue that cuts across many aspects of agriculture, sustainability and general public health. So, welfare standards are key to the ‘farm to fork’ strategy and ultimately the Green Deal.

Animal welfare contributes to the improvement of animal health and therefore food quality in Europe. The current legislation is simply not fit for purpose and is also not being implemented properly. I too believe that having a department of the Commission responsible for animal welfare would certainly elevate the importance of the issue.

Small farmers competing in highly competitive global markets against big agri industry, under pressure to decrease costs, need a better incentive to comply with better animal welfare practices. Better rural development programmes would improve farm animal welfare on this front. Any narrow-based policy won't fix the implementation problems and will actually increase the vulnerability of farmers. We do need a much more holistic approach in general to the whole area.

*(Ende der spontanen Wortmeldungen)*

**Mairead McGuinness, Member of the Commission.** – Mr President, thank you, colleagues, for what has been a very lively debate, as I had anticipated. I think your commitment to animal welfare is well known in this House.

In relation to who looks after animal welfare, I really want to assure Members that this issue of animal welfare is at the very heart of the work of my colleague Stella Kyriakides within this Commission. Because the issues before us on animal welfare are very varied. Colleagues alluded to a need for more enforcement of existing legislation, and indeed new legislation will also be required as the demands of society intensify.

At the same time, as we move forward with new proposals, we know that upgrading EU animal welfare rules will require investment by farmers and others in the food supply chain. So, for that reason, we have to be balanced and have sufficient transition periods.

We also need to provide assistance to farmers from existing EU financial instruments, and I want to assure the House that the Commission, across its different services, is working hard to make the upcoming legislative proposals as ambitious and realistic as possible. Because, as was mentioned, we do need holistic legislation implemented and supported by all stakeholders. As part of this, we are performing a thorough impact assessment of the policy options before any decision is made. Hopefully, this will also help the European Parliament and the Council reach a well-founded agreement.

Once adopted, the new legislation will cement the European Union's role as a world leader in animal welfare. When it is applied, the rules will improve the lives of billions of animals in the European Union and elsewhere. After that, it is up to us together to make sure that EU rules for animal welfare remain fit for the future. As I come from a farming background, I think it is also right that we acknowledge those farmers who do a really good job caring for their animals. Those farmers who would have been up during the night lambing and looking after calves. And I think this House acknowledges the role of those farmers who abide by and are committed to animal welfare.

Mr President, if I am not breaking a rule, I join Seán Kelly in wishing all of you a happy Saint Patrick's Day. I am wearing the green, as you can see. Very subtle. Please join in the Irish celebrations on what is always a most joyous day. And thank you for this excellent debate.

**Der Präsident.** – Die Aussprache ist geschlossen.

### 13. Wyjaśnienia dotyczące sposobu głosowania

**Der Präsident.** – Als nächster Punkt der Tagesordnung folgen die Erklärungen zur Abstimmung.

#### 13.1. Wytoczne UE w sprawie obrońców praw człowieka (A9-0034/2023 - Hannah Neumann)

##### Mündliche Stimmerklärungen

**Clare Daly (The Left).** – Mr President, I abstained on this report because while there was much good in it, the Magnitsky Act and other measures, I do not agree with. If we want to defend human rights defenders, we have to be honest. And I want to give an example to back up my position.

Last night in here, we had a discussion on the reports of hundreds of girls suffering respiratory problems and temporary paralysis in schools across Iran, which of course is deeply concerning. Targeting children for any reason is unimaginable and inexcusable. I am very glad that the Government of Iran has initiated an investigation. I expect that to be transparent.

But every time we take up these issues, we should be mindful of the impact on human rights defenders and the people we claim that we are defending, because by constantly seizing on every development in Iran to press for a regime change, we are hurting the people we say we stand by. We are trying to intervene in a negative way in that sense. I find it a bit of a cheek for people in here to feign concern about women and girls in Iran when they are dying as a result of the sanctions that we are imposing on them.

**Ivan Vilibor Sinčić (NI).** – Poštovani predsjedavajući, danas smo govorili o standardima za zaštitu ljudskih prava.

Zašto i dan danas, u 2023. godini imamo tolike probleme s ljudskim pravima? To je zbog dvostrukih standarda. Pravila koja se primjenjuju na neke, ne primjenjuju se na neke druge. Može se čuti na pozive za promjenu režima, vidjeli smo slučajeve potkopavanja pojedinih vlada, subverzija, čak i invazije na te zemlje. I takve stvari, naravno, moraju biti kažnjene. Međutim, onda mora pravilo vrijediti za sve, onda svi moraju biti kažnjeni. Jako mnogo se govori u mom domu o Ukrajini, a evo ovih dana upravo obilježavamo 20 godina invazije na Irak. To je jedan primjer dvostrukih standarda i dok god postoje takvi standardi ne možemo se nadati da će se stanje ljudskih prava promijeniti.

Također, želim da se jednog dana govori o ljudskim pravima koja su ugrožena ne zato da bi se potkopao tamo neki režim u toj zemlji, nego zato što nam stvarno treba biti stalo da tih ljudi i do njihovih prava.

**Der Präsident.** – Es wurde mir nun gesagt, dass der Kollege Wallace technische Schwierigkeiten hatte, sich für die Erklärungen zur Abstimmung anzumelden, was ich kaum glauben kann. Aber weil die Kommissarin so einen schönen *St. Patrick's Day* gewünscht hat, will ich dem irischen Kollegen gerne auch das Wort erteilen.

**Mick Wallace (The Left).** – Mr President, first of all, thank you very much for your kindness and generosity for the time of the year that's in it. Let me actually confirm that technologically, I am absolutely a disaster. I can barely turn the computer on.

But anyway, I voted for this human rights issue because I think it is really important. But I also think it is really important that we have a balanced approach to it. During the debate yesterday, as my colleague said, there was an awful lot of focus on Iran. Listen, if I was in Iran today, I too would be on the streets protesting, looking for separation of church and State. But I would also be on the streets of Iran protesting about foreign interference.

I mean, the Iranians, there is a huge issue over this poisoning thing. And this is a very serious issue. But I mean, from what we can see, the authorities are dealing with it in a professional manner and they are concerned about the human rights of their own citizens, too. And definitely, if we were more concerned about the human rights of the Iranians, we would stop sanctioning them because we are killing women and children with our sanctions in Iran. And the human rights of the Iranians should count for more to us.

**Der Präsident.** – Vielen Dank, Herr Kollege Wallace. Ich glaube, selbst der Heilige Patrick würde jetzt sagen, dass Sie ihr Goodwill-Konto jetzt ziemlich strapaziert haben. Es war ein Statement und keine Stimmerklärung. Auch das wollen wir Ihnen heute nachsehen.

Die Erklärungen zur Abstimmung sind damit geschlossen.

#### **14. Zatwierdzenie protokołu bieżącego posiedzenia i przekazanie przyjętych tekstów**

**Der Präsident.** – Das Protokoll dieser Sitzung wird dem Parlament zu Beginn der nächsten Sitzung zur Genehmigung vorgelegt.

Wenn es keine Einwände gibt, werde ich die in der heutigen Sitzung angenommenen Entschlüsse den in diesen Entschlüssen genannten Personen und Gremien übermitteln.

#### **15. Kalendarz następnych posiedzeń**

**Der Präsident.** – Die nächste Tagung findet vom 29. bis zum 30. März 2023 statt.

#### **16. Zamknięcie posiedzenia**

*(Die Sitzung wird um 15.44 Uhr geschlossen)*

#### **17. Przerwa w obradach**

**Der Präsident.** – Ich erkläre die Sitzungsperiode des Europäischen Parlaments für unterbrochen.

*Skróty i symbole*

*	Procedura konsultacji
***	Procedura zgody
***I	Zwykła procedura ustawodawcza, pierwsze czytanie
***II	Zwykła procedura ustawodawcza, drugie czytanie
***III	Zwykła procedura ustawodawcza, trzecie czytanie

(Typ procedury zależy od podstawy prawnej zaproponowanej w danym projekcie aktu.)

*Rozwinięcia skrótów nazw komisji parlamentarnych*

AFET	Komisja Spraw Zagranicznych
DEVE	Komisja Rozwoju
INTA	Komisja Handlu Międzynarodowego
BUDG	Komisja Budżetowa
CONT	Komisja Kontroli Budżetowej
ECON	Komisja Gospodarcza i Monetarna
EMPL	Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych
ENVI	Komisja Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności
ITRE	Komisja Przemysłu, Badań Naukowych i Energii
IMCO	Komisja Rynku Wewnętrznego i Ochrony Konsumentów
TRAN	Komisja Transportu i Turystyki
REGI	Komisja Rozwoju Regionalnego
AGRI	Komisja Rolnictwa i Obszarów Wiejskich
PECH	Komisja Rybołówstwa
CULT	Komisja Kultury i Edukacji
JURI	Komisja Prawna
LIBE	Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych
AFCO	Komisja Spraw Konstytucyjnych
FEMM	Komisja Praw Kobiet i Równych Szans
PETI	Komisja Petycji
DROI	Podkomisja Praw Człowieka
SEDE	Podkomisja Bezpieczeństwa i Obrony
FISC	Podkomisja do Spraw Podatkowych
SANT	Podkomisja Zdrowia Publicznego

*Rozwinięcia skrótów nazw grup politycznych*

PPE	Grupa Europejskiej Partii Ludowej (Chrześcijańscy Demokraci)
S&D	Grupa Postępowego Sojuszu Socjalistów i Demokratów w Parlamencie Europejskim
Renew	Grupa Renew Europe
Verts/ALE	Grupa Zielonych/Wolne Przymierze Europejskie
ID	Grupa Tożsamość i Demokracja
ECR	Grupa Europejskich Konserwatystów i Reformatorów
The Left	Grupa Lewicy w Parlamencie Europejskim - GUE/NGL
NI	Niezrzeszeni